

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها
البيانات المالية المجمعة
٣١ ديسمبر ٢٠١١

دانة غاز (ش.م.ع) تقرير مجلس الإدارة

يسر مجلس إدارة شركة دانة غاز ("دانة غاز" أو "الشركة") أن يعلن النتائج المالية المجمعة للشركة وشركاتها التابعة والمشاريع المشتركة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

الأنشطة الرئيسية

تأسست شركة دانة غاز في إمارة الشارقة ("الشارقة")، الإمارات العربية المتحدة كشركة مساهمة عامة في ٢٠ نوفمبر ٢٠٠٥ بموجب مرسوم التأسيس رقم ٢٠٠٥/٤٢٩ الصادر عن وزارة الاقتصاد.

إن شركة دانة غاز هي أول وأكبر شركة قطاع خاص للغاز الطبيعي في منطقة الشرق الأوسط. تقوم المجموعة حالياً بالعمل في منطقة ميناसा (الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وجنوب آسيا) عبر سلسلة الغاز الطبيعي من أعمال الاستكشاف والإنتاج من خلال معالجة ونقل إلى توزيع وتسويق الغاز وإستخدامه كوقود لقطاعات البتروكيماويات والصناعة والطاقة. يقع المركز الرئيسي للشركة في الشارقة ولديها مكاتب في مصر والسعودية والبحرين وإقليم كردستان العراق والمملكة المتحدة.

النتائج للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

حققت دانة غاز خلال السنة إجمالي إيرادات قدرها ٢,٥٣ مليار درهم مقارنة مع ١,٧٩ مليار درهم في عام ٢٠١٠، أي بزيادة ٤٢%. إن هذه الزيادة في الإيرادات تعود إلى الإنتاج المرتفع خلال السنة مترافق مع أسعار أعلى للهيدروكربون. نتيجة لذلك، سجلت الشركة إجمالي أرباح محققة بمبلغ ١,٣٣ مليار درهم، التي كانت أعلى بنسبة ٧١% من مبلغ ٧٨١ مليون درهم محققة في سنة ٢٠١٠.

ارتفع معدل إنتاج المجموعة في سنة ٢٠١١ إلى ٦٦,٢٠٠ برميل من النفط المعادل يومياً، أي زيادة بنسبة ١٩% على إنتاج السنة السابقة بمعدل ٥٥,٥٠٠ برميل من النفط المعادل. إن هذه الزيادة تعود بشكل رئيسي إلى زيادة الإنتاج في كردستان نتيجة لبدء الإنتاج من قطارين جديدين للغاز المسال. كما ارتفعت الإحتياطيات التجارية المدرجة (ب) إلى ١٥٩ مليون برميل من النفط المعادل، أي زيادة بنسبة ٥% على إحتياطيات السنة السابقة بمعدل ١٥٢ مليون برميل من النفط المعادل.

حققت المجموعة صافي أرباح بعد إحتساب الضرائب بمبلغ ٥٠٦ مليون درهم خلال العام الحالي مقارنة مع ١٥٨ مليون درهم في عام ٢٠١٠. إن الأرباح قبل إحتساب الفوائد والضرائب والإستهلاك والإطفاء والمبالغ المشطوبة للإستكشاف (EBITDAX) زادت إلى مبلغ ١,٦ مليار درهم مقارنة بمبلغ ١ مليار درهم في عام ٢٠١٠.

إنخفضت الإيرادات الشاملة للسنة إلى مبلغ ١٨٠ درهم مليون درهم مقارنة بمبلغ ٢٧٦ مليون درهم لسنة ٢٠١٠. إن هذا الإنخفاض يعود بشكل رئيسي، بالرغم من الزيادة الكبيرة في صافي الأرباح، إلى الإنخفاض في قيمة الموجودات المتوفرة للبيع ("الموجودات المتوفرة للبيع" / الإستثمار في أسهم إم أو إل) بمبلغ ٣٢٦ مليون درهم خلال السنة. وفقاً للمعايير المحاسبية المتبعة، يتم ربط الموجودات المتوفرة للبيع بالقيمة السوقية السائدة ويتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة مباشرة ضمن حقوق الملكية. إن هذا الإنخفاض الجوهري في القيمة السوقية لأسهم إم أو إل يعود لإستمرار الأزمة المالية الأوروبية.

السيولة والموارد المالية

خلال السنة، تم إستخدام التدفقات النقدية التشغيلية والأرصدة النقدية والمصرفية الخاصة بالمجموعة بشكل رئيسي في تمويل برنامجها الخاص بالمصاريف الرأسمالية في مصر والمناطق البحرية في الشارقة.

إن الأرصدة النقدية والمصرفية الخاصة بالمجموعة كما في ديسمبر ٢٠١١ بلغت ٤١١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ - ٥٨٣ مليون درهم) وتم الإحتفاظ بنسبة ٨٤% منها في البنوك المحلية في الإمارات العربية المتحدة.

دانة غاز (ش.م.ع) تقرير مجلس الإدارة (تتمة)

السيولة والموارد المالية (تتمة)

خلال السنة حصلت المجموعة على مبلغ ٦٤٩ مليون درهم عن الذمم المدينة في مصر وكردستان. في نهاية السنة، بلغ رصيد الذمم المدينة التجارية للمجموعة ١,٧٤ مليار درهم.

مستجدات الأعمال

إنسجاماً مع إستراتيجيتها، تواصل مجموعة دانة غاز زيادة قيمة أصولها ومشاريعها الحالية من النفط والغاز. ومع ذلك، وبالنظر إلى الاضطراب الإقليمي الحالي والأزمة المالية العالمية (على وجه التحديد، ديون منطقة اليورو)، فإن أهداف أنشطة دانة غاز تتمثل في المحافظة على وحماية قيمة أصولها لمساهميها وعليه، فإنها تستمر في الموازنة بين المصاريف الرأسمالية التشغيلية والضرورية ضمن المصادر المالية المتوفرة.

إحتياطيات المجموعة

إن شركة جافني كلاين اند اسوشيتس ومركزها بريطانيا، أجرت تقييماً مستقلاً لإحتياطيات الهيدروكربون لدى شركة دانة غاز مصر وغرب المناطق البحرية في الشارقة. لاحقاً لهذه المراجعة، فإن إجمالي إحتياطيات الشركة المؤكدة (أب) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ تم تقديرها بـ ٨٨ مليون برميل من النفط المعادل (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ - ٨٩ مليون برميل من النفط المعادل). إن إجمالي الإحتياطيات المؤكدة والمرجحة (ب) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ تم تقديره بـ ١٥٩ مليون برميل من النفط المعادل (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ - ١٥٢ مليون برميل من النفط المعادل). إن إجمالي الإحتياطيات المؤكدة والمرجحة والمحتملة (ج) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ تم تقديره بـ ٢٧٧ مليون برميل من النفط المعادل (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ - ٢٥٣ مليون برميل من النفط المعادل).

في سنة ٢٠١١، زاد إجمالي الإحتياطيات التجارية المؤكدة والمرجحة (ب) إلى ١٥٩ مليون برميل من النفط المعادل (٢٠١٠ - ١٥٢ مليون برميل من النفط المعادل). إن إحتياطيات ب هذه تقدم إجمالي إحتياطيات إضافي بنسبة ٥% (بعد إنتاج ٢٠١١ في مصر) و ١٥% (قبل إنتاج ٢٠١١ في مصر). إن هذا يمثل نسبة إنتاج بديلة ١٤٥% للسنة.

عمليات دانة غاز مصر

أنهت دانة غاز مصر العام ٢٠١١ مع إنتاج من عمليات السنة الكاملة وقدره ١٥,٥ مليون برميل من النفط المعادل، أي بمعدل ٤٢,٥٠٠ مليون برميل من النفط المعادل يومياً (٢٠١٠ - ١٥,٤ مليون برميل من النفط المعادل يومياً بمعدل ٤٢,٣٠٠ مليون برميل من النفط المعادل يومياً). تم تحقيق هذا الارتفاع في الإنتاج مقارنة بالسنة السابقة مع الإنتاج الذي بدأ من ٦ آبار جديدة للتعويض عن الإنخفاض الطبيعي في الإنتاج من آبار الإنتاج السابقة.

خلال سنة ٢٠١١، قامت دانة غاز بحفر ٣ آبار إستكشافية و ٥ آبار للتقييم/ للتطوير. نتج عن هذا البرنامج ٣ إكتشافات جديدة تم إضافتها إلى قاعدة مصادر المجموعة.

خلال السنة حصلت المجموعة مبلغ ٢٧٥ مليون درهم مقابل حصة في الذمم المدينة في مصر. في نهاية السنة، بلغ رصيد الذمم المدينة التجارية للمجموعة ٨٣٦ مليون درهم.

دانة غاز (ش.م.ع) تقرير مجلس الإدارة (تتمة)

مشروع إقليم كردستان العراق (شركة بئر للبتروك المحدودة)

أبرمت المجموعة في أبريل من عام ٢٠٠٧، سلسلة من الإتفاقيات مع حكومة إقليم كردستان العراق تقضي بتنمية موارد البترول الرئيسية (بما في ذلك الغاز) في حقول خور مور وكيمكيال. منذ ذلك الحين، يتم التركيز على تطوير ومعالجة ونقل الغاز الطبيعي من حقل غاز خور مور، بما في ذلك معالجة وإستخراج الغاز المسال والمكتنقات بهدف توفير إمدادات الغاز الطبيعي لإستعمالها كوقود لمحطات توليد الطاقة الكهربائية بالقرب من المراكز الحضرية الرئيسية في كل من أربيل والسليمانية. علاوة على ذلك، تم التخطيط لتطوير المزيد من إحتياجات الغاز لتشمل السماح بتوسيع توليد الكهرباء ليتم إمداده ليستعمل كخامات تغذية ووقود في الصناعات المحلية.

إن أول قطار من مصنع إنتاج الغاز المسال بدأ العمل في يناير ٢٠١١ بينما بدأ القطار الثاني العمل في أبريل ٢٠١١. ولاحقاً خلال سنة ٢٠١١، زاد إجمالي إنتاج المجموعة في إقليم كردستان العراق إلى ٨,٦ مليون برميل من النفط المعادل أي بمعدل ٢٣,٧٠٠ برميل من النفط المعادل يوميا من ٤,٨ مليون برميل من النفط المعادل مقارنة بمعدل ١٣,٢٠٠ برميل من النفط المعادل يوميا في سنة ٢٠١٠.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، كان صافي إستثمارات دانة غاز في كردستان يزيد عن ١,٣ مليار درهم.

خلال السنة، حصلت المجموعة مبلغ ٣٧٤ مليون درهم مقابل الذمم المدينة في كردستان. في نهاية السنة، بلغ رصيد الذمم المدينة التجارية للمجموعة ٨٨٠ مليون درهم.

مشروع غاز الإمارات العربية المتحدة

إن مشروع غاز الإمارات لمعالجة ونقل الغاز المستورد إستمر في إنتظار بدء توريدات الغاز من قبل شركة النفط الوطنية الإيرانية إلى شركة نفط الهلال. تمتلك دانة غاز حصة بنسبة ٣٥% في شركة الهلال الوطنية للغاز المحدودة (CNGCL) و ١٠٠% في شركة الصبغة للغاز والشركة المتحدة لإمدادات الغاز المحدودة (UGTC). في يوليو ٢٠١٠، قامت شركة النفط الوطنية الإيرانية بإدخال الغاز في شبكة تحويلاتها المكتملة وأنابيب الشركة المتحدة لإمدادات الغاز المحدودة ومرافق شركة الصبغة للغاز في الشارقة لغرض المباشرة بالعمليات. ومع ذلك، لاحقا لزيادة كمية الضخ، إكتشفت شركة النفط الوطنية الإيرانية تسريبا هائلا في نظام النقل البحري الخاص بها ويتم الآن العمل على إصلاحه. قد تستغرق عمليات التصليحات هذه عدة أشهر. على الرغم من ذلك، فإن شركة نفط الهلال مستمرة في التحكيم الدولي للسعي للحصول على حكم بخصوص عقد توريد الغاز الملزم لفترة ٢٥ سنة مع شركة النفط الوطنية الإيرانية وتوقع أن يتم إصدار قرار ملزم من المحكمة الدولية في سنة ٢٠١٢.

الإمتياز البحري غربي إمارة الشارقة

في مارس ٢٠٠٨، منحت حكومة الشارقة شركة دانة غاز إمتياز نفط وغاز لمدة ٢٥ عاما وذلك لإستكشاف وتنمية الإمتياز البحري غربي الشارقة، الإمارات العربية المتحدة. إن منح الإمتياز يؤهل دانة غاز للدخول بوضع مميز إلى قطاع الإستكشاف والإنتاج في دول مجلس التعاون الخليجي وسيكون هو أول الأصول البحرية للشركة. وتغطي إتفاقية الإمتياز مساحة إجمالية قدرها ١,٠٠٠ كيلو متر مربع تتضمن حقل غاز الزوراء، والذي ثبت إحتوائه على إحتياطيات الغاز وسوق جاهز.

يتألف المشروع من هندسة وإنشاء وتجهيز منصات جديدة غير مأهولة بالإضافة إلى ٢-٣ آبار إنتاج الغاز الأفقية التي تقع على عمق مياه يصل إلى ٢٤ متراً تقريبا. ستكون هذه المرافق المخطط لها على بعد حوالي ٣٣ كيلو متر من ساحل المنطقة الحرة للحميرة في الشارقة وقد تم ربطها من خلال أنبوب للغاز والمكتنقات قطره ١٢ انش بمصنع جديد لمعالجة الغاز على الساحل الذي سيتم إنشاؤه ضمن المنطقة الحرة للحميرة في الشارقة.

في أكتوبر ٢٠١١، عينت الشركة وورلي بارسونز لتقديم خدمات الإستشارات الإدارية للمشروع. من المقرر أن يبدأ إنتاج الغاز المخطط له ٦٠ مليون قدم مكعب في نهاية عام ٢٠١٢.

دانة غاز (ش.م.ع) تقرير مجلس الإدارة (تتمة)

خليج السويس في مصر - مصنع إستخراج الغاز السائل

إن الشركة، من خلال شركتها التابعة "دانة غاز البحرين" تمتلك حصة بنسبة ٢٦,٤% (فعالة) في شركة مصرالبحرين لمشتقات الغاز (مشروع مشترك) لإنشاء وإملاك وتشغيل مصنع إستخراج الغاز السائل في مصر بالتزامن مع الشركة المصرية الوطنية للغاز (إيجاس) والشركة العربية للإستثمارات البترولية (إيكورب). تم ترسية عقد إنشاء مصنع إستخراج الغاز السائل في شهر يونيو عام ٢٠٠٩. إن تمويل هذا المشروع هو قيد التنفيذ ويتوقع الإنتهاء منه في الربع الثاني من عام ٢٠١٢.

غاز سيتيز

تمتلك دانة غاز حصة بنسبة ٥٠% في المشروع المشترك المعروف بـ "غاز سيتيز" ليمتد لتطوير سلسلة "غاز سيتيز" عبر منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وجنوب آسيا (منطقة ميناسا).

في عام ٢٠٠٩، وقعت شركة غاز سيتيز ليمتد مذكرة تفاهم لإجراء سلسلة من دراسات جدوى أولية لتأسيس مواقع غاز وأراضي لمدينة الغاز المزمعة في منطقة الحديبية في اليمن. تقوم الشركة أيضا بتقييم دراسة جدوى لغاز سيتيز في مصر وإقليم كردستان العراق.

أعضاء مجلس الإدارة

إن أعضاء مجلس الإدارة الذين عملوا خلال الفترة هم:

سمو الشيخ أحمد بن سلطان القاسمي، رئيس فخري
السيد حميد ضياء جعفر، الرئيس
الدكتور عادل خالد الصبيح، نائب الرئيس
السيد أحمد راشد العريبد، الرئيس التنفيذي
السيد راشد سيف الجروان، العضو التنفيذي
سعادة الشيخ سلطان بن أحمد بن سلطان القاسمي
الشيخة هنادي ناصر بن خالد آل ثاني
السيد عبد العزيز حمد الجميح
السيد عبد الله علي المجدوعي
السيد أديب عبد الله الزامل
السيد خالد عبد الرحمن صالح الراجحي
السيد مجيد حميد جعفر
السيد ناصر محمد النويس
السيد رشاد محمد الزبير
السيد سعيد عراطة
الدكتور توفيق عبد الرحمن المؤيد
السيد فاروجان نرغيسان
السيد زياد عبد الله إبراهيم كلداري

مدققو الحسابات

تم تدقيق البيانات المالية من قبل السادة/ إرنست ويونغ الذين أنهوا عملهم وهم مؤهلون لإعادة تعيينهم.

نيابة عن مجلس الإدارة

عضو مجلس الإدارة
١٤ مارس ٢٠١٢

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي شركة دانة غاز (ش.م.ع)

تقرير حول البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية المجمعة المرفقة لشركة دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها ("المجموعة") والتي تتألف من بيان المركز المالي المجمع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ والبيانات المجمعة للإيرادات والإيرادات الشاملة والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التوضيحية الأخرى.

مسؤولية أعضاء مجلس الإدارة عن البيانات المالية المجمعة

إن أعضاء مجلس الإدارة مسؤولون عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية المجمعة وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية والنصوص المطبقة من النظام الأساسي لشركة دانة غاز (ش.م.ع) وقانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) ونظم الرقابة الداخلية التي يعتبرها أعضاء مجلس الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية مجمعة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء كان ذلك نتيجة لإختلاس أو خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية المجمعة إستناداً إلى أعمال تدقيقنا. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الإلتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أية أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية المجمعة. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقدير مدققي الحسابات وتشمل تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية للبيانات المالية المجمعة سواء نتيجة لإختلاس أو خطأ. وعند تقييم هذه المخاطر، يضع المدقق في الإعتبار نظم الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية المجمعة بصورة عادلة لكي يتم تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في مثل هذه الحالات، ولكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية نظم الرقابة الداخلية للشركة. ويتضمن التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجراها أعضاء مجلس الإدارة وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية ككل.

وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية المجمعة.

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية المجمعة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وعن أدائها المالي وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية.

التأكيد على بعض الأمور

نود أن نلفت الإنتباه إلى الإيضاح رقم ١١ حول البيانات المالية المجمعة الذي يبين أن التأخير المستمر في البدء بتوريدات الغاز قد أدى إلى قيام مورد رئيسي للمجموعة برفع دعاوى تحكيم ضد المورد النهائي.

كما نلفت الإنتباه أيضاً إلى الإيضاح رقم ٢٠ حول البيانات المالية المجمعة الذي يناقش الخيارات بتاريخ الإستحقاق المتوفرة للمجموعة في موعد الإستحقاق الوشيك للصكوك، على ضوء التحديات في الأسواق المالية والإضطراب الإقليمي الذي يحيط ببعض عمليات المجموعة.

إن رأينا غير متحفظ بخصوص الأمور الواردة أعلاه.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كذلك نؤكد بأنه، في رأينا، أن البيانات المالية المجمعة تتضمن من جميع النواحي الجوهرية، المتطلبات السارية المفعول لقانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والنظام الأساسي لشركة دانة غاز (ش.م.ع) وإن شركة دانة غاز (ش.م.ع) تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وقد أجري الجرد وفقاً للأصول المرعية وإن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بهذه البيانات المالية المجمعة تتفق مع السجلات المحاسبية للشركة. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. وحسب علمنا وإعتقادنا، لم تقع خلال السنة أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) أو النظام الأساسي لشركة دانة غاز (ش.م.ع) على وجه قد يكون له تأثير جوهري على نشاط الشركة أو مركزها المالي.

Ernst & Young

توقيع

جوزيف أ. مورفي (رقم القيد : ٤٩٢)
عن ارنست ويونغ

الشارقة، الإمارات العربية المتحدة

١٤ مارس ٢٠١٢

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

بيان الإيرادات المجمع

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

إيضاح	٢٠١١		٢٠١٠	
	مليون دولار أمريكي	مليون درهم	مليون دولار أمريكي	مليون درهم
الإيرادات	٦٩٠	٢,٥٢٩	٤٨٧	١,٧٨٥
حقوق الإمتياز	(١٦٩)	(٦١٩)	(١٣٧)	(٥٠٢)
صافي الإيرادات	٥٢١	١,٩١٠	٣٥٠	١,٢٨٣
تكلفة المبيعات	(٤٧)	(١٧٢)	(٣٣)	(١٢١)
الإستهلاك والنضوب	(١١٠)	(٤٠٣)	(١٠٤)	(٣٨١)
إجمالي الأرباح	٣٦٤	١,٣٣٥	٢١٣	٧٨١
إيرادات الإستثمارات والتمويل	٦	١١	٨	٢٩
إيرادات أخرى	١	٤	٣	١١
مخصص الإنخفاض في القيمة	٧	-	(٥)	(١٨)
التغيرات في القيمة العادلة	١٣	(٦)	(٢)	(٧)
للإستثمارات العقارية	(٤٠)	(١٤٧)	(٣٣)	(١٢١)
مصاريف عمومية وإدارية	٨	(٨٧)	(٥٦)	(٢٠٥)
تكاليف التمويل	١٠	(١٣)	(١٣)	(٤٨)
مصاريف إستكشاف				
الأرباح قبل ضريبة الدخل	٢٢٢	٨١٤	١١٥	٤٢٢
مصرف ضريبة الدخل	(٨٤)	(٣٠٨)	(٧٢)	(٢٦٤)
الأرباح للسنة	١٣٨	٥٠٦	٤٣	١٥٨
الربح الأساسي والمخفف للسهم	٩	٠,٠٢١	٠,٠٧٧	٠,٠٢٤
(دولار أمريكي / درهم للسهم)				

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٠ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

بيان الإيرادات الشاملة المجمع

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠		٢٠١١		
مليون درهم	مليون دولار أمريكي	مليون درهم	مليون دولار أمريكي	
١٥٨	٤٣	٥٠٦	١٣٨	الأرباح للسنة
				الإيرادات الشاملة الأخرى:
				(الخسائر)/ الأرباح من الموجودات المالية
١١٨	٣٢	(٣٢٦)	(٨٩)	المتوفرة للبيع (إيضاح ١٢)
١١٨	٣٢	(٣٢٦)	(٨٩)	(الخسائر)/ الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة
٢٧٦	٧٥	١٨٠	٤٩	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٠ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

بيان المركز المالي المجموع

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

إيضاح	٢٠١١ مليون دولار أمريكي	٢٠١١ مليون درهم	٢٠١٠ مليون دولار أمريكي	٢٠١٠ مليون درهم
الموجودات				
الموجودات غير المتداولة				
الموجودات الثابتة	١٠	١,٠٣٢	٣,٧٨٢	١,٠٤٥
الموجودات غير الملموسة	١١	١,٣٤٢	٤,٩١٨	١,٣٥٥
الموجودات المالية المتوفرة للبيع	١٢	-	-	٣١٥
الإستثمارات العقارية	١٣	٣١	١١٤	٣٧
		<u>٢,٤٠٥</u>	<u>٨,٨١٤</u>	<u>٢,٧٥٢</u>
الموجودات المتداولة				
بضاعة	١٤	٥٣	١٩٤	٥١
مديون تجاريون ومدنيون آخرون	١٥	٥٠١	١,٨٣٦	٢٥٥
مستحقات من أطراف ذات علاقة	١٢	٢٢٦	٨٢٩	١
الموجودات المالية المتوفرة للبيع	١٦	١٠	٣٧	١٠
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من	١٧	١١٢	٤١١	١٥٩
خلال الأرباح أو الخسائر		<u>٩٠٢</u>	<u>٣,٣٠٧</u>	<u>٤٧٦</u>
النقدية وشبه النقدية				
إجمالي الموجودات		<u>٣,٣٠٧</u>	<u>١٢,١٢١</u>	<u>٣,٢٢٨</u>
حقوق المساهمين				
رأس المال والإحتياطيات العائدة لمساهمي الشركة				
رأس المال	١٨	١,٨٠١	٦,٦٠٢	١,٨٠١
إحتياطي نظامي		٤٨	١٧٦	٣٤
إحتياطي قانوني		٤٨	١٧٦	٣٤
أرباح غير موزعة		٢٢٠	٨٠٦	١١٢
الإحتياطيات الأخرى	١٩	٥٥	٢٠٠	١٤٢
صكوك قابلة للتحويل - عنصر حقوق الملكية		٤٨	١٧٦	٤٨
العائدة لمساهمي الشركة		<u>٢,٢٢٠</u>	<u>٨,١٣٦</u>	<u>٢,١٧١</u>
الحصة غير المسيطرة		٤	١٥	٣
إجمالي الحقوق		<u>٢,٢٢٤</u>	<u>٨,١٥١</u>	<u>٢,١٧٤</u>
المطلوبات				
المطلوبات غير المتداولة				
القروض	٢٠	٢٥	٩٢	٨٩٧
المخصصات	٢١	١٧	٦٢	١٧
		<u>٤٢</u>	<u>١٥٤</u>	<u>٩١٤</u>
المطلوبات المتداولة				
القروض	٢٠	٩٠٥	٣,٣١٧	-
دائنون تجاريون ومبالغ مستحقة الدفع	٢٢	١٣٤	٤٩٢	١٤٠
مستحقات لأطراف ذات علاقة		٢	٧	-
		<u>١,٠٤١</u>	<u>٣,٨١٦</u>	<u>١٤٠</u>
إجمالي المطلوبات		<u>١,٠٨٣</u>	<u>٣,٩٧٠</u>	<u>١,٠٥٤</u>
إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات		<u>٣,٣٠٧</u>	<u>١٢,١٢١</u>	<u>٣,٢٢٨</u>

عضو مجلس الإدارة
١٤ مارس ٢٠١٢

عضو مجلس الإدارة
١٤ مارس ٢٠١٢

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٠ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

بيان التدفقات النقدية المجمعة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠		٢٠١١		إيضاح	
مليون درهم	مليون دولار أمريكي	مليون درهم	مليون دولار أمريكي		
٤٢٢	١١٥	٨١٤	٢٢٢		الأنشطة التشغيلية
					الأرباح قبل الضريبة
					التعديلات للبنود التالية:
٣٨١	١٠٤	٤٠٣	١١٠	١٠	الإستهلاك والنضوب
(٢٩)	(٨)	(١١)	(٣)	٦	إيرادات الإستثمارات والتمويل
٧	٢	٢٢	٦	١٣	التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات العقارية
-	-	٤	١		إيرادات/ مصاريف أخرى
٢٠٥	٥٦	٣١٩	٨٧	٨	تكاليف التمويل
٤٨	١٣	٤٨	١٣	١٠	مصاريف الإستكشاف
١٨	٥	-	-	٧	مخصص الإنخفاض في القيمة
(٧)	(٢)	(٧)	(٢)		تعويضات مجلس الإدارة
١,٠٤٥	٢٨٥	١,٥٩٢	٤٣٤		
(٣٧١)	(١٠١)	(٩٠١)	(٢٤٦)		التغيرات في رأس المال العامل:
(١٨)	(٥)	(٧)	(٢)		المدينون التجاريون والذمم المدينة الأخرى
٨٥	٢٣	(٢٢)	(٦)		البضاعة
-	-	٣	١		الدائنون التجاريون والمبالغ المستحقة الدفع
٣	١	٧	٢		المستحقات من أطراف ذات علاقة
					المستحقات لأطراف ذات علاقة
٧٤٤	٢٠٣	٦٧٢	١٨٣		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
(٢٦٤)	(٧٢)	(٣٠٨)	(٨٤)		ضريبة الدخل المدفوعة
٤٨٠	١٣١	٣٦٤	٩٩		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
(٤٩٨)	(١٣٦)	(٣١٦)	(٨٦)		الأنشطة الإستثمارية
(١٢٥)	(٣٤)	(٣٧)	(١٠)	١١	شراء موجودات ثابتة
١٢٨	٣٥	-	-		المصاريف على الموجودات غير الملموسة
٢٦	٧	١١	٣		المبالغ المحصلة من بيع حصة في كومومبو
٧	٢	-	-		إيرادات الإستثمارات والتمويل المقبوضة
					أخرى
(٤٦٢)	(١٢٦)	(٣٤٢)	(٩٣)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
٣٧	١٠	٥٩	١٦		الأنشطة التمويلية
(٢٥٣)	(٦٩)	(٢٥٣)	(٦٩)		المبالغ المحصلة من القروض
(٢١٦)	(٥٩)	(١٩٤)	(٥٣)		تكاليف التمويل المدفوعة
(١٩٨)	(٥٤)	(١٧٢)	(٤٧)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٧٨١	٢١٣	٥٨٣	١٥٩		صافي النقص في النقدية وشبه النقدية
٥٨٣	١٥٩	٤١١	١١٢	١٧	النقدية وشبه النقدية في بداية السنة
					النقدية وشبه النقدية في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٠ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

دالة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المجمع

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

العائدة إلى مساهمي الشركة											
الإجمالي مليون درهم	الحصة غير المسيطر مليون درهم	المسيطر مليون درهم	الصكوك القابلة للتحويل -			مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
			عصر حقوق الملكية	مليون	مليون						
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
٧,٦٩١	٢,٠٩٩	١٥	٤	١٧٦	٤٨	٣٩٢	١٠٧	٨٨٢	٢٤٣	١١٣	٣٠
١٥٨	٤٣	-	-	-	-	-	-	١٥٨	٤٣	-	-
١١٨	٣٢	-	-	-	-	١١٨	٣٢	-	-	-	-
٢٧٦	٧٥	-	-	-	-	١١٨	٣٢	١٥٨	٤٣	-	-
(٧)	(٧)	-	-	-	-	-	-	(٧)	(٧)	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	(٢٤)	(٨)	١٢	٤
١١	٣	-	-	-	-	١١	٣	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	(٦٠٠)	(١٦٤)	-	-
(٤)	(١)	(٣)	(١)	-	-	-	-	-	-	-	-
٧,٩٦٧	٢,١٧٤	١١	٣	١٧٦	٤٨	٥٢١	١٤٢	٤٠٩	١١٢	١٢٥	٣٤
٥٠٦	١٣٨	-	-	-	-	-	-	٥٠٦	١٣٨	-	-
(٣٢٦)	(٨٩)	-	-	-	-	(٣٢٦)	(٨٩)	-	-	-	-
١٨٠	٤٩	-	-	-	-	(٣٢٦)	(٨٩)	٥٠٦	١٣٨	-	-
(٧)	(٢)	-	-	-	-	-	-	(٧)	(٢)	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	(١٠٢)	(٢٨)	٥١	١٤
٧	٢	-	-	-	-	٧	٢	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	(٢)	-	-	-	-	-
٤	١	٤	١	-	-	-	-	-	-	-	-
٨,١٥١	٢,٢٢٤	١٥	٤	١٧٦	٤٨	٢٠٠	٥٥	٨٠٦	٢٢٠	١٧٦	٤٨

في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١,٨٠١

١,٨٠١

١,٨٠١

١,٨٠١

١,٨٠١

١,٨٠١

١,٨٠١

١,٨٠١

١,٨٠١

١,٨٠١

١,٨٠١

١,٨٠١

١,٨٠١

١,٨٠١

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٠ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١ - الأنشطة

تأسست دانة غاز (ش.م.ع) ("دانة غاز" أو "الشركة") في إمارة الشارقة، الإمارات العربية المتحدة كشركة مساهمة عامة في ٢٠ نوفمبر ٢٠٠٥ بموجب مرسوم تأسيس رقم ٤٢٩ / ٢٠٠٥ الصادر عن وزارة الاقتصاد. إن أسهم شركة دانة غاز مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

تؤلف الشركة والشركات التابعة لها والمشاريع المشتركة المجموعة ("المجموعة"). تقوم المجموعة بأعمال الاستكشاف وإنتاج وإملاك ونقل ومعالجة وتوزيع وتسويق وبيع الغاز الطبيعي والمنتجات البترولية ذات العلاقة بما في ذلك تطوير المشاريع والخدمات المتعلقة بالغاز.

إن عنوان المركز الرئيسي المسجل للشركة هو ص.ب. ٢٠١١، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة ولدى المجموعة مكاتب في الخبر والبحرين والقاهرة وإقليم كردستان العراق ولندن.

إن الشركات التابعة الرئيسة والمنشآت تحت الرقابة المشتركة التابعة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ والنسبة المئوية من رأس المال أو حصة المشاريع المشتركة هي كالتالي:

إسم الشركة التابعة	النسبة المئوية	بلد التأسيس	النشاط الرئيسي
مشاريع دانة غاز إل إن جي	١٠٠	جزر العذراء البريطانية	إستكشاف وإنتاج النفط والغاز
شركة دانا غاز مصر (سابقاً سنتوريون)	١٠٠	بربادوس	إستكشاف وإنتاج النفط والغاز
شركة الصبغة للغاز الخاصة المحدودة ("صاج غاز")	١٠٠	إمارة الشارقة، إ.ع.م	تنقية الغاز
الشركة المتحدة لإمدادات الغاز المحدودة ("UGTC")	١٠٠	إمارة الشارقة، إ.ع.م	إمدادات الغاز
دانة غاز (البحرين) ذ.م.م	٦٦	البحرين	معالجة الغاز
المشاريع المشتركة	النسبة المئوية	بلد التأسيس	النشاط الرئيسي
شركة بيرل للبترول المحدودة	٤٠	إقليم كردستان العراق	إستكشاف وإنتاج النفط والغاز
الشركة المتحدة لإمدادات الغاز المحدودة/إمارات	٥٠	إمارة الشارقة	إمدادات الغاز
سي إن جي سي إل	٣٥	إمارة الشارقة	تسويق الغاز
إي بي جي دي سي أو	٢٦,٤	مصر	معالجة الغاز
غاز سيتيز ليمتد	٥٠	الشرق الأوسط/شمال أفريقيا/جنوب آسيا (منطقة ميناसा)	غاز سيتيز

٢- ملخص السياسات المحاسبية الهامة

أسس إعداد البيانات المالية

يتم إعداد البيانات المالية المجمعة للشركة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية بإستثناء الإستثمارات العقارية والموجودات المالية المتوفرة للبيع والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حساب الأرباح والخسائر التي يتم قياسها بالقيمة العادلة. إن البيانات المالية المجمعة قد تم عرضها بالدولار الأمريكي وهو العملة المستخدمة لدى المجموعة وإن جميع القيم يتم تقريبها إلى أقرب مليون، إلا إذا أشير لغير ذلك. إن المبالغ ب درهم الإمارات العربية المتحدة قد تم عرضها فقط من أجل التسهيل على قارئ البيانات المالية المجمعة. تم تحويل المبالغ ب درهم الإمارات بسعر ٣,٦٦٥٥ درهم لكل دولار أمريكي واحد.

بيان التوافق

يتم إعداد البيانات المالية المجمعة للمجموعة وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية.

إن إعداد البيانات المالية المجمعة بما يتوافق مع معايير إعداد التقارير المالية الدولية يتطلب إستخدام بعض التقديرات المحاسبية الهامة. كما أنها تتطلب من الإدارة إصدار الأحكام ضمن سياق عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. إن الجوانب التي تتطلب درجة عالية من الأحكام أو التعقيد أو الجوانب حيث يتم إعتبار الإفتراضات والتقديرات جوهرية للبيانات المالية المجمعة يتم عرضها في الإيضاح رقم ٣.

المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة

إن السياسات المحاسبية المتبعة مماثلة لتلك المستخدمة في السنة المالية السابقة بإستثناء مايتعلق بمعايير إعداد التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة والتفسيرات الصادرة عن لجنة التفسيرات لإعداد التقارير المالية الدولية السارية المفعول ابتداءً من ١ يناير ٢٠١١:

- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ - إفصاحات الطرف ذات علاقة (المعدل)، ساري المفعول من ١ يناير ٢٠١١
- التفسير رقم ١٤ الصادر عن لجنة التفسيرات لإعداد التقارير المالية الدولية - المبالغ المدفوعة مقدماً بالحد الأدنى من متطلبات التمويل (المعدل)، ساري المفعول من ١ يناير ٢٠١١

تحسينات على معايير إعداد التقارير المالية الدولية (مايو ٢٠١٠):

- معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣ - مجموعات الأعمال - خيارات القياس المتوفرة للحصة غير المسيطرة، ساري المفعول من ١ يوليو ٢٠١٠
- معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧ - إفصاحات الأدوات المالية - الضمانات والإفصاحات النوعية
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - عرض البيانات المالية - تحليل الإيرادات الشاملة الأخرى

إن تأثير إتباع هذه المعايير أو التفسيرات مدرج أدناه.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ - معاملات الأطراف ذات علاقة (المعدل)

قام مجلس المعايير المحاسبية الدولية بإصدار تعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ الذي يوضح التعريفات المرتبطة بالطرف ذات علاقة، وتحديد تلك المتعلقة بالتأثير الجوهري أو الرقابة المشتركة. إن التعريفات الجديدة تقدم رأياً متناسباً لعلاقات الطرف ذات علاقة وتوضح الظروف التي يقوم من خلالها الأشخاص وموظفي الإدارة العليا بالتأثير على علاقات الطرف ذات علاقة لمنشأة ما. بينما لم ينتج عن إتباع التعديل أي تأثير حالي على المركز أو الأداء المالي أو إفصاحات المجموعة، كما أن كافة المعلومات الضرورية يتم مناقشتها والإفصاح عنها بالشكل الملائم، تعتبر ذات صلة بتطبيق السياسة المحاسبية للمجموعة عند تحديد علاقات الطرف ذات علاقة الممكنة مستقبلاً.

٢- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

التفسير رقم ١٤ الصادر عن لجنة التفسيرات لإعداد التقارير المالية الدولية- المبالغ المدفوعة مقدماً بالحد الأدنى من متطلبات التمويل (المعدل)

يقوم التعديل بإزالة أية نتيجة غير مقصودة عندما تخضع منشأة ما للحد الأدنى من متطلبات التمويل وإجراء دفعة مبكرة من المساهمات لتغطية مثل تلك المتطلبات. يسمح التعديل بأن يتم تثبيت أية مصاريف يتم دفعها مقدماً لتكلفة الخدمات المستقبلية من قبل المنشأة كموجودات تقاعد. لا تخضع المجموعة للحد الأدنى من متطلبات التمويل، وعليه، فإن هذا التعديل ليس له أي تأثير على المركز أو الأداء المالي أو السياسة المحاسبية المدرجة أو الإفصاحات الأخرى للمجموعة.

التحسينات على معايير إعداد التقارير المالية الدولية

في مايو ٢٠١٠، أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية التعديلات الشاملة الثالثة على المعايير، وبصورة رئيسية من أجل إزالة عدم التوافق وتوضيح الصياغة. توجد مخصصات إنتقالية منفصلة لكل تعديل. إن إتباع التعديلات التالية لم ينتج عنه أي تأثير على المركز المالي أو أداء المجموعة.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣- مجموعات الأعمال- قياس الحصص غير المسيطرة: إن خيارات القياس المتوفرة للحصص غير المسيطرة قد جرى تعديلها. فقط عناصر الحصص غير المسيطرة التي تشكل حصة الملكية الحالية التي تخول صاحبها لحصة نسبية من صافي موجودات المنشأة في حال التصفية، يتم قياسها من خلال إما: القيمة العادلة أو الحصة النسبية لأدوات الملكية الحالية من صافي الموجودات القابلة للتحديد لدى المستحوذ.

يتم قياس كافة العناصر الأخرى للحصص غير المسيطرة بتاريخ الاستحواذ بالقيمة العادلة، إلا إذا كان وجود أساس قياس آخر ضرورياً حسب معيار آخر لإعداد التقارير المالية الدولية، على سبيل المثال، معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٢.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧- إفصاحات الأدوات المالية- إن الهدف من التعديل هو تبسيط الإفصاحات المطلوبة من خلال تخفيض حجم الإفصاحات حول الضمانات المحتفظ بها وتحسين الإفصاحات من خلال المطالبة بمعلومات نوعية لوضع المعلومات الكمية ضمن السياق.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١- عرض البيانات المالية- يوضح التعديل بأن لدى منشأة ما الخيار في عرض تحليل للإيرادات الشاملة الأخرى حسب كل بند ولكل عنصر من حقوق الملكية، إما في بيان التغيرات في حقوق الملكية أو ضمن الإفصاحات حول البيانات المالية.

المعايير الصادرة ولكن لم يسري مفعولها حتى الآن

إن المعايير الصادرة ولكن لم يسري مفعولها حتى تاريخ إصدار البيانات المالية للمجموعة مدرجة أدناه. إن هذه القائمة من المعايير والتفسيرات الصادرة هي تلك التي تتوقع المجموعة بشكل معقول أن يكون لها تأثير على الإفصاحات والمركز و/ أو الأداء المالي عند تطبيقها في تاريخ مستقبلي. تنوي المجموعة إتباع هذه المعايير (حيثما ينطبق) عندما تصبح سارية المفعول.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١- عرض البيانات المالية- عرض بنود الإيرادات الشاملة الأخرى

إن التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ تغير من طريقة تجميع البنود المعروضة في الإيرادات الشاملة الأخرى. إن البنود التي قد يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في تاريخ مستقبلي (على سبيل المثال، عند الاستبعاد أو التسوية) قد يتم عرضها بشكل منفصل عن البنود التي قد لا يتم إعادة تصنيفها أبداً. إن التعديل يؤثر على العرض فقط وعليه لن يكون له أي تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة. يصبح التعديل ساري المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٢.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧- البيانات المالية المنفصلة (كما تم تعديله في ٢٠١١)

نتيجة لمعيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ ومعيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٢ الجديدين، فإن ما تبقى من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ يبقى محدوداً في نطاق المحاسبة للشركات التابعة والترتيبات المشتركة والشركات الشقيقة في البيانات المالية المنفصلة. لا تقوم المجموعة بعرض البيانات المالية المنفصلة. يصبح التعديل ساري المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

٢- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ - الإستثمارات في الشركات الشقيقة والمشاريع المشتركة (كما تم تعديله في ٢٠١١) نتيجة لمعيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ ومعيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٢ (المدرج أدناه)، فقد تم إعادة تسمية المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ إلى المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الإستثمارات في الشركات الشقيقة والمشاريع المشتركة حيث يقوم بشرح تطبيق طريقة حقوق الملكية على الإستثمارات في المشاريع المشتركة بالإضافة إلى الشركات الشقيقة. تصبح التعديلات سارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٩ - الأدوات المالية - التصنيف والقياس يعكس معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٩ كما أصدر المرحلة الأولى من أعمال مجلس المعايير المحاسبية الدولية حول إستبدال المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ وتطبيقه على تصنيف وقياس الموجودات والمطلوبات المالية كما هو معرف في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. إن المعيار ساري المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٥.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ - البيانات المالية المجمعة، معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ - الترتيبات المشتركة ومعيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٢ - إفصاحات الحصص في المنشآت الأخرى

يقدم معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ نموذجاً فردياً لتوحيد البيانات بحيث يعرف الرقابة على أنها الأساس لتوحيد البيانات لكافة أنواع المنشآت. يحل معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ مكان المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المجمعة والمنفصلة وإس أي سي-١٢ توحيد البيانات للمنشآت لغايات خاصة

يقوم معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ بتأسيس المبادئ لإعداد التقارير المالية من قبل الأطراف إلى ترتيب مشترك معين. يحل معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ مكان المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣١ الحصص في مشاريع مشتركة وإس أي سي-١٣ المنشآت تحت الرقابة المشتركة - المساهمات غير النقدية من قبل أصحاب المشاريع.

يقوم معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٢ بدمج ودعم وإحلال متطلبات إفصاحات الشركات التابعة والترتيبات المشتركة والشركات الشقيقة والمنشآت المؤسسية غير الموحدة. نتيجة لهذه المعايير لإعداد التقارير المالية الجديدة، قام مجلس المعايير المحاسبية الدولية أيضاً بإصدار المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ المعدل والمعاد تسميته إلى المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الإستثمارات في الشركات الشقيقة والمشاريع المشتركة. إن المتطلبات الجديدة سارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣، مع السماح بتطبيقه بشكل مبكر. يتوجب على المجموعة تقييم تأثير إتباع هذه المعايير الجديدة على المركز و/ أو الأداء المالي والإفصاحات والسياسات المحاسبية المدرجة.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ - قياس القيمة العادلة

يقوم معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ بتأسيس مصدر فردي للتوجيه وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية لجميع قياسات القيمة العادلة. لا يقوم معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ بالتغيير عندما يكون مطلوباً من منشأة ما استخدام القيمة العادلة بل يقدم إرشاداً حول كيفية قياس القيمة العادلة بموجب معايير إعداد التقارير المالية الدولية عندما تكون القيمة العادلة مطلوبة أو مسموح بها. إن المتطلبات الجديدة يسري مفعولها للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ مع السماح بالتطبيق المبكر. إن المجموعة بصدد تقييم نوع التأثير الذي سيتركه إتباع المعيار الجديد على المركز و/ أو الأداء المالي لها والإفصاحات والسياسات المحاسبية المدرجة.

٢- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أسس تجميع البيانات المالية

(أ) الشركات التابعة

إن الشركات التابعة هي جميع المنشآت (تتضمن على المنشآت للأغراض المحددة) حيث يكون للمجموعة السلطة للتحكم بالسياسات المالية والتشغيلية والتي تصاحب عادة المساهمة في أكثر من نصف حقوق التصويت. إن وجود وتأثير حقوق التصويت المحتملة والقابلة للتطبيق حالياً أو قابلة للتحويل يتم أخذها في الاعتبار عند تقييم فيما لو كانت المجموعة تراقب منشأة أخرى. يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل من التاريخ الذي يتم فيه تحويل الرقابة للمجموعة وتبقى غير موحدة من تاريخ توقف تلك الرقابة.

تستخدم المجموعة طريقة الاستحواذ لإحتساب مجموعات الأعمال. إن المبلغ المحول لإستحواذ شركة تابعة هو القيمة العادلة للأصول المحولة والإلتزامات التي حصلت للمالكين السابقين للشركة المستحوذ عليها وحصلت حقوق الملكية المصدرة من قبل المجموعة. يشتمل المبلغ المحول على القيمة العادلة لأي أصل أو إلتزام ناتج عن ترتيب مبلغ طارئ. إن الأصول القابلة للتحديد المستحوذ والإلتزامات والمطلوبات الطارئة المفترضة في مجموعات الأعمال يتم قياسها في البداية بقيمتها العادلة بتاريخ الإستحواذ. تثبت المجموعة الحصة غير المسيطرة ضمن الجهة المستحوذ على أساس كل على حدى، إما بالقيمة العادلة أو حصة تناسبية غير مسيطرة إما بالقيمة العادلة أو بالمبالغ المثبتة من صافي أصول الجهة المستحوذ عليها. يتم تحميل التكاليف المتعلقة بالإستحواذ للمصاريف عند تكبدها.

يتم حذف جميع المعاملات بين الشركات والأرصدة والأرباح غير المحققة من المعاملات بين شركات المجموعة. يتم أيضاً حذف الخسائر غير المحققة. يتم تغيير السياسات المحاسبية للشركات التابعة عند الضرورة لضمان التوافق مع السياسات المتبعة من قبل المجموعة.

(ب) التغيرات في حصص الملكية في الشركات التابعة دون تغيير الرقابة

إن المعاملات في الحصص غير المسيطرة التي لا ينتج عنها خسارة للرقابة يتم إحتسابها كمعاملات حقوق ملكية- أي كمعاملات مع المالكين بصفتهم المالكين. إن الفرق بين القيمة العادلة لأي مبلغ مدفوع والحصة ذات العلاقة المستحوذ عليها للقيمة المدرجة لصافي الأصول للشركة التابعة يتم تسجيلها ضمن حقوق الملكية. إن الأرباح أو الخسائر التي تنتج من إستبعاد الحصص غير المسيطرة يتم إدراجها أيضاً ضمن حقوق الملكية.

(ج) المشاريع المشتركة (شركات المحاصة)

يتم إحتساب حصص المجموعة في الشركات ذات الرقابة المشتركة على أساس التوحيد النسبي. تقوم المجموعة بدمج حصتها في الإيرادات والمصاريف الفردية والموجودات والمطلوبات والتدفقات النقدية للمشاريع المشاركة كل على حدى مع بنود مشابهة في البيانات المالية للمجموعة. تقوم المجموعة بتثبيت مخصص الأرباح أو الخسائر من بيع الموجودات من قبل المجموعة للمشروع المشترك والعائد للمشاريع المشتركة الأخرى. لا تقوم المجموعة بتثبيت حصتها من الأرباح أو الخسائر من المشاريع المشتركة الناتجة من شراء المجموعة لموجودات من المشاريع المشتركة حتى إعادة بيع الموجودات لطرف مستقل. ومع ذلك، يتم تثبيت الخسائر من المعاملة مباشرة إذا قدمت الخسائر دليلاً على وجود إنخفاض في صافي القيمة الممكن تحقيقها للموجودات المتداولة أو خسائر الإنخفاض في القيمة.

٢- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(د) الشركات الشقيقة

إن الشركات الشقيقة هي الشركات التي يكون فيها للمجموعة تأثير جوهري لكن ليس لها رقابة، وتكون عموماً بمساهمة مصاحبة بين ٢٠% و ٥٠% من حقوق التصويت. يتم إحتساب الإستثمارات في الشركات الشقيقة بإستخدام طريقة حقوق الملكية المحاسبية ويتم تثبيتها في البداية بالتكلفة.

إن حصة المجموعة من أرباح أو خسائر الشركات التابعة بعد الإستحواذ يتم تثبيتها في بيان الإيرادات، وإن حصتها من حركات الإحتياطيات بعد الإستحواذ يتم تثبيتها في حساب الإحتياطيات. يتم تعديل الحركات المتراكمة بعد الإستحواذ مقابل المبالغ المدرجة للإستثمار. عندما تكون حصة المجموعة من الخسائر في الشركة الشقيقة تساوي أو تزيد عن حصتها في الشركة الشقيقة، بما فيها الذمم المدينة الأخرى غير المضمونة، لا تقوم المجموعة بتثبيت خسائر إلا إذا نتج عنها إلتزامات أو دفعات بالنيابة عن الشركة الشقيقة. يتم حذف الأرباح غير المحققة من المعاملات بين المجموعة وشركاتها الشقيقة إلى حد حصة المجموعة في الشركات الشقيقة. يتم حذف الخسائر غير المحققة أيضاً إلا إذا قدمت المعاملة دليلاً على الإنخفاض في قيمة الأصل المحول. يتم تغيير السياسات المحاسبية للشركات الشقيقة عند الضرورة لضمان بأن تتماشى مع السياسات المتبعة من قبل المجموعة. إن الأرباح والخسائر الناتجة عن التخفيض والتي تظهر في الإستثمارات في الشركات الشقيقة يتم تثبيتها في بيان الإيرادات.

إعداد التقارير القطاعية

يتم إعداد التقارير القطاعية بطريقة مماثلة لإعداد التقارير الداخلية المقدمة للشخص المسؤول عن إتخاذ القرارات. إن الشخص المسؤول عن إتخاذ القرارات هو مسؤول عن تخصيص المصادر وتقييم الأداء للقطاعات التشغيلية وقد تم تحديده على أنه الرئيس التنفيذي الذي يتخذ القرارات الإستراتيجية.

تحويل العملات الأجنبية

(أ) العملة المستخدمة وعملة العرض

إن البنود المدرجة في البيانات المالية لكل منشأة من منشآت المجموعة يتم قياسها بإستخدام عملة البيئة الإقتصادية الرئيسية والتي تعمل بها المنشأة ("العملة المستخدمة") يتم عرض البيانات المالية المجمعة بالدولار الأمريكي وهي العملة المستخدمة في الشركة حيث أن الدرهم الإماراتي يمثل عملة العرض الخاصة بالمجموعة للتسهيل على مستخدمي البيانات المالية المجمعة.

(ب) المعاملات والأرصدة

يتم تحويل المعاملات بالعملات الأجنبية إلى العملة المستخدمة بإستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات أو التقييم حيث يتم إعادة قياس تلك البنود. إن أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية الناتجة من تسوية تلك المعاملات ومن تحويل العملات بأسعار الصرف في نهاية السنة للموجودات والمطلوبات المالية المصنفة بالعملات الأجنبية يتم تثبيتها في بيان الإيرادات، بإستثناء عندما تؤجل في حقوق الملكية كتحويلات تدفقات نقدية مؤهلة وصافي تحوطات الإستثمارات المؤهلة.

إن التغيرات في القيمة العادلة للأوراق المالية النقدية المصنفة بالعملات الأجنبية والمصنفة على أنها متوفرة للبيع يتم تحليلها بين فروقات التحويل الناتجة من التغيرات في التكلفة المطفأة للأوراق المالية والتغيرات الأخرى في المبالغ المدرجة للأوراق المالية. إن فروقات التحويل التي تتعلق بالتكلفة المطفأة يتم تثبيتها في الأرباح أو الخسائر وإن التغيرات الأخرى في المبالغ المدرجة يتم تثبيتها في الإيرادات الشاملة الأخرى.

إن فروقات التحويل على الموجودات والمطلوبات المالية غير النقدية مثل الأسهم المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر يتم تثبيتها في بيان الإيرادات المجمع كجزء من أرباح أو خسائر القيمة العادلة. يتم تصنيف فروقات التحويل عن الموجودات المالية غير النقدية مثل الأسهم المصنفة على أنها متوفرة للبيع وتدرج ضمن الإحتياطي المتوفر للبيع في الإيرادات الشاملة الأخرى.

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ج) شركات المجموعة

تحدد كل منشأة ضمن المجموعة العملة التي تستخدمها وتقاس البنود المدرجة في البيانات المالية لكل منشأة عن طريق العملة المستخدمة.

إن بيان المركز المالي للشركات التابعة والمشاريع المشتركة بعملات مستخدمة عدا الدولار الأمريكي، يتم تحويلها باستخدام طريقة سعر الإقفال، حيث يتم تحويل الموجودات والمطلوبات حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي. إن بيانات الإيرادات للشركات التابعة والمشاريع المشتركة يتم تحويلها حسب متوسط أسعار الصرف السائدة خلال السنة (إلا إذا كان المعدل لا يمثل تقريب معقول للتأثير المتراكم للأسعار السائدة بتاريخ المعاملات وفي تلك الحالة يتم تحويل الإيرادات والمصاريف بالأسعار السائدة بتاريخ المعاملات). إن أي شهرة تنتج عن إستحواذ عملية كهذه وأية تعديلات بالقيمة العادلة للمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات الناتجة عن الإستحواذ يتم معالجتها كموجودات ومطلوبات للعملية وتحول بسعر الإقفال. وإن فروقات التحويل الناتجة عن إعادة تحويل في صافي الموجودات تدرج مباشرة في حقوق الملكية. عند إستبعاد تلك المنشأة، تثبت فروقات تحويل أسعار الصرف المتركمة في بيان الإيرادات المجمع كعنصر من الأرباح أو الخسائر عند الإستبعاد.

الموجودات الثابتة

يتم إظهار الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم و/ أو أية خسائر للإخفاض في القيمة إن وجد. إن الأراضي لا تستهلك.

يحتسب الإستهلاك على أساس طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار المقدرة لإستخدام الموجودات كما يلي:

عقارات النفط والغاز	وحدات الإنتاج
المباني	٢٥ سنة
مصنع الغاز	١٥-٢٥ سنة
الأنابيب والمرافق ذات علاقة	٢٥ سنة
موجودات أخرى:	
أجهزة كمبيوتر	٣ سنوات
أثاث وتركيبات	٣ سنوات - ٥ سنوات
سيارات	٣ سنوات - ٥ سنوات
تحسينات المباني المستأجرة	على مدى فترة العقد

يتم مراجعة القيمة المدرجة للموجودات الثابتة بخصوص الإنخفاض في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى أن القيمة المدرجة قد لا يمكن تحصيلها. عند وجود مثل هذه المؤشرات وعندما تزيد القيمة المدرجة عن المبلغ الممكن تحصيله، تخفض قيمة الموجودات إلى المبلغ الممكن تحصيله بإعتبار قيمتها العادلة ناقصا تكاليف البيع وقيمتها المستخدمة أيهما أعلى.

يتم مراجعة القيم المتبقية للموجودات وأعمار الإستخدام بنهاية كل سنة مالية ويجري تعديلها مستقبلاً إن كان ملائماً.

إن المصاريف التي تنفق لإحلال عنصر أحد بنود الموجودات الثابتة التي تدرج في الحسابات بصورة منفصلة يتم رسملتها وتشطب القيمة المدرجة للعنصر الذي تم إحلاله. أما المصاريف اللاحقة الأخرى فيتم رسملتها فقط عندما تزيد من المزايا الإقتصادية المستقبلية للبند المتعلق بالموجودات الثابتة. يتم تثبيث جميع المصاريف الأخرى في بيان الإيرادات عند حدوث المصاريف.

إن بند الموجودات الثابتة يتم شطبه عند إستبعاده أو عندما لم يعد متوقعا الحصول على مزايا إقتصادية مستقبلية من إستخدامه أو إستبعاده. إن أية أرباح وخسارة تنتج عن شطب الأصل يتم تحديدها بمقارنة المبالغ المحصلة مع المبالغ المدرجة ويتم تثبيثها ضمن "(التكاليف)/الإيرادات الأخرى" في بيان الإيرادات.

٢- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات الثابتة (تتمة)

تظهر الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ بالتكلفة. عند التجهيز، يتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ إلى الموجودات الثابتة وتستهلك أو تستنفد وفقاً لسياسات المجموعة.

أصول إستكشاف النفط والغاز

يتم احتساب مصاريف إستكشاف وتقييم النفط والغاز الطبيعي بإستخدام طريقة "الجهود الناجحة" المحاسبية. يتم تحميل مصاريف الإستكشاف الجيولوجية والجيوفيزيائية مقابل الإيرادات عند صرفها. إن التكاليف المرتبطة مباشرة بإستكشاف بئر يتم رسملتها كأصل غير ملموس إلى حين إتمام حفر البئر وتقييم النتائج. في حال عدم وجود الهيدروكربون، تشطب مصاريف الإستكشاف ويتم إعتبار البئر جاف. في حال وجود الهيدروكربون، خضوعاً لتقييم إضافي قد يشمل حفر آبار إضافية (إستكشافية أو آبار لإختبار طبقات الأرض)، فمن المرجح أن يتم تطويرها تجارياً ويستمر إعتبار التكاليف كأصول. إن كل هذه التكاليف تخضع لمراجعات فنية وتجارية وإدارية على الأقل مرة واحدة سنوياً لتأكيد إستمرارية الرغبة في التطوير أو إخراج القيمة من الإستكشاف. عند إنتفاء هذه الحالة، يتم شطب التكاليف. عند تحديد إحتياطيات النفط والغاز الطبيعي المحققة وإعتماد التطوير، يتم رسملتها ضمن الموجودات الثابتة أو الأصول غير الملموسة حسب طبيعة المصروف.

(أ) النضوب

يتم إستهلاك موجودات النفط والغاز أو إهلاكها بإستخدام طريقة وحدة الإنتاج. إن أسعار وحدة الإنتاج تعتمد على الإحتياطيات المؤكدة وهي النفط والغاز وإحتياطيات المعادن الأخرى المقدر بأن يتم تحصيلها من المرافق الحالية بإستخدام الطرق التشغيلية.

(ب) الإنخفاض في القيمة - موجودات الإستكشافات والتقييم

يتم إختبار موجودات الإستكشافات والتقييم بخصوص الإنخفاض في القيمة عندما يتم إعادة تصنيفها لتطوير الموجودات غير الملموسة أو الملموسة، أو عندما تشير الحقائق والظروف على أن هناك إنخفاض في القيمة. يتم تثبيت خسائر الإنخفاض في القيمة للمبلغ السذي تزيد به المبالغ المدرجة لموجودات الإستكشاف والتقييم عن المبلغ الممكن تحصيله. إن المبلغ الممكن تحصيله يمثل القيمة العادلة لموجودات الإستكشاف والتقييم ناقصاً تكلفة البيع وقيمتها المستخدمة أيها أعلى. لغرض تقييم الإنخفاض في القيمة، فإن موجودات الإستكشاف والتقييم الخاضعة للإختبار يتم ضمها مع وحدات توليد النقد لحقول الإنتاج التي تقع في نفس الإقليم الجغرافي.

الموجودات غير الملموسة

إن الموجودات غير الملموسة المستحوذة كجزء من مجموعات الأعمال المتعلقة بملكيات النفط والغاز تثبت بصورة منفصلة عن الشهرة إذا كان بالإمكان فصل الأصل أو كانت ناتجة من الحقوق التعاقدية أو القانونية ويمكن قياس قيمتها العادلة بصورة معقولة.

لاحقاً للتثبيت الأولي، يتم إدراج الموجودات غير الملموسة بالتكلفة ناقصاً أي إطفاء متراكم وأية خسائر متراكمة للإنخفاض في القيمة. إن الموجودات غير الملموسة الناتجة داخلياً، بإستثناء تكاليف التنمية المرسلة، لا يتم رسملتها وتحمل النفقات في بيان الإيرادات.

يتم تقدير أعمار الإستخدام للموجودات غير الملموسة إما أن تكون محددة أو غير محددة. إن الأصول غير الملموسة ذات الأعمار المحددة يتم إطفائها على مدى العمر الإقتصادي المقدر للإستخدام ويجري تقييم الإنخفاض في القيمة عندما يوجد مؤشراً بأن الأصل غير الملموس قد تنخفض قيمته. يتم مراجعة فترة وطريقة الإطفاء للأصل غير الملموس ذي العمر المحدد على الأقل في نهاية كل سنة مالية. وإن التغيرات في العمر المتوقع أو الطريقة المتوقعة لإستهلاك المزايا الإقتصادية المستقبلية المتعلقة بالأصل يتم إحتسابها بتغيير فترة أو طريقة الإطفاء، حسبما يكون ملائماً، وتعالج كتغيرات في التقديرات المحاسبية.

يتم إختبار الموجودات غير الملموسة غير محددة الأعمار بخصوص الإنخفاض في القيمة سنوياً إما بصورة فردية أو على مستوى وحدة الإنتاج النقدي. عندما تتم الموافقة داخلياً على التطوير بخصوص ملكيات النفط والغاز، يحول المبلغ ذي العلاقة من الأصول غير الملموسة إلى الموجودات الثابتة ويتم إستهلاكه وفقاً لسياسة المجموعة. أما إذا لم يتم التخطيط لأي نشاط مستقبلي فيتم شطب الرصيد المتبقي.

٢- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الشهرة

يتم قياس الشهرة في البداية بالتكلفة بإعتبارها الزيادة في المبلغ الإجمالي للمبلغ المحول و المبلغ المثبت للحصة غير المسيطرة على صافي الموجودات المستحوذة الممكن تحديدها والمطلوبات المفترضة. إن الشهرة من إستحواذ الشركات التابعة مدرجة ضمن بند "الموجودات غير الملموسة". يتم إختبار الشهرة سنويا بخصوص الإنخفاض في القيمة وتدرج بالتكلفة ناقصا الخسائر المتراكمة للإنخفاض في القيمة. يتم تثبيت أي إنخفاض في القيمة حالا كمصروف ولا يتم عكسه لاحقا. إن الأرباح والخسائر من إستبعاد منشأة ما تشتمل على المبلغ المدرج للشهرة المتعلق بالمنشأة المباعة.

إلتزامات سحب أصول من الخدمة

عند الضرورة، حسب عقود مشاركة الإنتاج الموجودة، تقوم المجموعة بتسجيل التكاليف المقدرة مستقبلا للتخلي عن وترميم الموقع لممتلكات النفط والغاز التي ستضاف إلى القيمة المدرجة لممتلكات النفط والغاز. تشطب تكاليف التخلي عن وترميم الموقع المسجلة في البداية باستخدام طريقة وحدة الإنتاج إستنادا إلى إحتياطيات النفط والغاز المحققة. إن التعديلات اللاحقة لتكاليف التخلي عن وترميم الموقع تعتبر كتغيير في التقديرات وتحتسب على أساس مستقبلي.

الإنخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

تقوم المجموعة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي بتقييم فيما إذا كان يوجد مؤشر بأن أحد الأصول المالية أو الوحدة المنتجة للنقد قد إنخفضت قيمتها. في حال وجود مثل هذا المؤشر أو عندما يكون من الضروري إجراء إختبار سنوي للإنخفاض في قيمة أصل ما، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ القابل للتحويل للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد. إن المبلغ القابل للتحويل للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد يكون هو القيمة العادلة للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد ناقصا تكاليف البيع وقيمتها المستخدمة أيهما أعلى ويحدد للأصل الفردي إلا إذا كانت الوحدة المنتجة للنقد للأصل لا تنتج تدفقات نقدية داخلية تكون مستقلة بصورة كبيرة عن تلك الخاصة بالأصول الأخرى أو مجموعات الأصول، وفي تلك الحالة، يتم إختبار الأصل كجزء من الوحدة الضخمة المنتجة للنقد التي تنتمي إليها. عندما تزيد القيمة المدرجة للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد عن المبلغ الذي يمكن تحصيله، يتم إعتبار الأصل أو الوحدة المنتجة للنقد منخفضة القيمة ويخفض إلى المبلغ الممكن تحصيله. عند تقييم القيمة المستخدمة، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام سعر الخصم ما قبل الضريبة الذي يعكس تقييمات السوق الحالية من حيث القيمة الزمنية للأموال والمخاطر المحددة للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد.

فيما يتعلق بالأصول باستثناء الشهرة، يتم إجراء تقييم بتاريخ كل تقرير لتحديد فيما إذا كان يوجد مؤشر بأن خسائر الإنخفاض في القيمة المثبتة سابقا لأحد الأصول قد لا تكون موجودة أو أنها إنخفضت. في حال وجود مثل هذا المؤشر، تجري المجموعة تقديرا للمبلغ الذي يمكن تحصيله. تعكس خسائر الإنخفاض في القيمة المثبتة سابقا فقط عند وجود تغيير في التقديرات المستخدمة لتحديد المبلغ القابل للتحويل للأصل منذ آخر تثبيت لخسائر الإنخفاض في القيمة. إذا كانت تلك هي الحالة فإن المبلغ المدرج للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد يتم زيادته إلى المبلغ القابل للتحويل. إن المبلغ الذي تم زيادته يجب أن لا يزيد عن المبلغ المدرج به الذي يحدد بعد تنزيل الإستهلاك لو لم يكن هناك خسارة مثبتة للإنخفاض في القيمة للأصل في سنوات سابقة. إن خسائر الإنخفاض في القيمة المثبتة فيما يتعلق بالشهرة لا يتم عكسها بخصوص الزيادات اللاحقة في المبلغ القابل للتحويل لها.

الإنخفاض في قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بإجراء تقييم بتاريخ كل تقرير مالي لتحديد فيما إذا كان يوجد دليل موضوعي بأن أحد الأصول المالية أو مجموعة من الأصول المالية قد تعرضت للإنخفاض في القيمة. يتم إعتبار أحد الأصول المالية أو مجموعة من الأصول المالية بأنها منخفضة القيمة في حال، فقط في حال، وجود دليل موضوعي على الإنخفاض في القيمة نتيجة لحدث أو مجموعة من الأحداث التي حصلت بعد التثبيت الأولي للأصل (حصول "حدث خسارة") ويكون لحدث الخسارة ذلك تأثير على التدفقات النقدية المقدرة مستقبلا للأصل المالي أو مجموعة من الأصول المالية التي يمكن تقديرها بصورة موثوقة. قد يشمل وجود دليل على حدوث إنخفاض في القيمة على مؤشرات بأن المقرض أو مجموعة من المقرضين يتعرضون لصعوبة مالية جوهرية أو تأخير أو عجز في الحصة أو الدفوعات الرئيسية وإحتمالية بأنهم سيتعرضون للإفلاس أو إعادة تنظيم مالي آخر وحيثما تشير البيانات التي يمكن ملاحظتها على حدوث إنخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية مثل التغيرات في المتأخرات أو الظروف الاقتصادية المرتبطة بتلك التأخيرات.

٢ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية

تقوم المجموعة بتصنيف موجوداتها المالية في الأصناف التالية: بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والقروض والذمم المدينة والموجودات المتوفرة للبيع. يعتمد التصنيف على الغرض الذي تم من أجله الإستحواذ على الموجودات المالية. تحدد الإدارة تصنيف موجوداتها المالية عند التثبيت الأولي.

(أ) الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

إن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر يتم الاحتفاظ بها لغرض المتاجرة. يتم تصنيف الموجودات المالية في هذه الفئة إذا تم الإستحواذ عليها بشكل رئيسي لغرض البيع أو لغرض قصير الأجل. يتم تصنيف المشتقات أيضاً كمحتفظ بها للمتاجرة إلا إذا تم تصنيفها كحوطات. يتم تصنيف الموجودات في هذه الفئة كموجودات متداولة.

(ب) القروض والذمم المدينة

إن القروض والذمم المدينة هي موجودات ليست من المشتقات المالية بدفعات ثابتة أو قابلة للتجديد وهي غير مدرجة في السوق النشط. يتم إدراجها في الموجودات المتداولة باستثناء التي تستحق الدفع بعد أكثر من ١٢ شهراً بعد تاريخ بيان المركز المالي. يتم تصنيف هذه القروض كموجودات غير متداولة. تتألف القروض والذمم المدينة الخاصة بالمجموعة من "ذمم مدينة تجارية ومدينون آخرون".

(ج) الموجودات المالية المتوفرة للبيع

إن الموجودات المالية المتوفرة للبيع غير المشتقات هي إما مصنفة في هذه الفئة أو لم يتم تصنيفها تحت أية فئات أخرى وتدرج ضمن الموجودات غير المتداولة إلا إذا كانت الإدارة تنوي إستبعاد الإستثمارات خلال ١٢ شهراً من تاريخ بيان المركز المالي. بعد القياس الأولي، يتم لاحقاً قياس الموجودات المالية المتوفرة للبيع للإستثمارات بالقيمة العادلة بالأرباح أو الخسائر غير المحققة المثبتة ضمن بند "الإيرادات الشاملة الأخرى" في إحتياطي الموجودات المتوفرة للبيع حتى يتم شطب تلك الإستثمارات. في ذلك الوقت يتم تثبيت الأرباح المتراكمة في الإيرادات الأخرى ويتم تثبيت الخسائر المتراكمة كتكاليف تمويل ويتم إزالتها من إحتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع.

إن مشتريات ومبيعات الأصول المالية "بالطريقة العادية" يتم تثبيتها "بتاريخ المتاجرة" أي تاريخ إلزام المجموعة بشراء أو بيع الأصل. يتم تثبيت الإستثمارات بداية بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملات لجميع الموجودات المالية غير مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. إن الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر يتم تثبيتها بداية بالقيمة العادلة ويتم صرف تكاليف المعاملات في بيان الإيرادات. يتم شطب الموجودات المالية عندما تنتهي صلاحية حقوق إستلام التدفقات النقدية من الإستثمارات أو قد تم تحويلها وعندما تكون المجموعة قد حولت جميع المخاطر ومزايا الملكية بشكل كلي. تدرج الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر لاحقاً بالقيمة العادلة.

إن الأرباح أو الخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة لمجموعة "الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر" يتم عرضها في بيان الإيرادات تحت بند "الإستثمارات وإيرادات التمويل" في الفترة التي ظهرت فيها. إن إيرادات أرباح الأسهم من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر يتم تثبيتها في بيان الإيرادات كجزء من الإيرادات الأخرى عندما يكون للمجموعة الحق بإستلام الدفعات.

إن القيمة العادلة للإستثمارات المتداولة تستند إلى أسعار العطاءات. إذا كان سوق الموجودات المالية غير نشط (و للأوراق المالية غير المدرجة)، تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة بإستخدام أساليب التقييم. تشتمل هذه على إستخدام المعاملات المتداولة في السوق بالرجوع إلى الأدوات الأخرى المماثلة تماماً وتحليل التدفقات النقدية المخصومة، ونماذج التسعير الإختياري بالإستخدام الأقصى لمدخلات السوق بأقل قدر ممكن من مدخلات منشأة معينة.

٢ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الاستثمارات العقارية

يتم قياس الاستثمارات العقارية في البداية بالتكلفة وتشمل تكاليف المعاملات. تضاف المصاريف اللاحقة إلى القيمة المدرجة للاستثمارات العقارية عندما يكون مرجحاً بأن المزايا الاقتصادية المستقبلية التي تزيد عن معيار الأداء الذي تم تقييمه في الأصل، سوف تتدفق للمجموعة. إن أية مصاريف ينتج عنها صيانة للعقار حسب معيار أو مواصفات مقبولة يتم التعامل معها على أنها مصاريف تصليح وصيانة وتحمل إلى بيان الإيرادات المجمع في الفترة التي حدثت خلالها.

يتم إظهار الاستثمارات العقارية في وقت لاحق بالقيمة العادلة، الذي يعكس ظروف السوق بتاريخ إعداد التقارير. إن أية أرباح أو خسائر تنتج من التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية يتم إدراجها في بيان الإيرادات.

البضاعة

يتم إظهار البضاعة بالتكلفة وصافي القيمة الممكن تحقيقها أيهما أقل. تتألف التكلفة من سعر الشراء وتكلفة الإنتاج والنقل والمصاريف الأخرى القابلة للتحميل المباشرة. تحدد تكاليف قطع الغيار والمواد الاستهلاكية على أساس المعدل الموزون. يستند صافي القيمة التي يمكن تحقيقها على أساس سعر البيع التقديري ناقصاً أية تكاليف إضافية من المتوقع صرفها حتى إتمام الصنع والبيع.

المدينون والمدينون الآخرون

يتم إظهار الذمم المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي ناقصاً المخصص لأية مبالغ مشكوك في تحصيلها. يتم تكوين مخصص للحسابات المشكوك في تحصيلها عندما يصبح من غير المرجح تحصيل كامل المبلغ. تشطب الديون المعدومة عندما لم يعد هناك إمكانية لتحصيلها.

النقدية وشبه النقدية

تتألف النقدية وشبه النقدية الواردة في بيان التدفقات النقدية المجمعة من النقد في الصندوق والودائع تحت الطلب لدى البنوك والاستثمارات عالية السيولة قصيرة الأجل التي تستحق في الأصل خلال ٣ أشهر أو أقل والسحوبات على المكشوف من البنوك. يتم إظهار السحوبات على المكشوف من البنوك ضمن القروض المطلوبة المتداولة في بيان المركز المالي.

الدائنون والمبالغ المستحقة الدفع

يتم تثبيت المبالغ المستحقة الدفع في المستقبل لقاء تزويد المجموعة ببضاعة أو خدمات سواء استلمت المجموعة فواتير من الموردين أم لم تستلم.

المخصصات

عامة

يتم تثبيت المخصصات عند وجود إلزام حالي (قانوني أو فعلي) على المجموعة نتيجة حدث سابق وتكون تكاليف سداد الإلتزام محتملة وقابلة للقياس بصورة موثوقة..

الإلتزام السحب من الخدمة

يتم تكوين مخصص لتكاليف السحب من الخدمة بالقيمة الحالية للتكاليف المتوقعة لتسديد الإلتزام باستخدام التدفقات النقدية التقديرية وتثبت كجزء من الأصل المعني. يتم خصم التدفقات النقدية حسب سعر الخصم ما قبل الضريبة الحالية الذي يعكس المخاطر المحددة بالإلتزام السحب من الخدمة. يتم تحميل الخصم كمصروف عند حدوثه ويثبت في بيان الإيرادات كتكاليف تمويل. تجرى مراجعة للتكاليف المستقبلية المقدرة للسحب من الخدمة سنوياً وتعديل حسبما يكون ملائماً. إن التغيرات في التكاليف المستقبلية المقدرة أو في سعر الخصم المطبق تضاف إلى أو تخصم من تكلفة الأصل.

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تقوم المجموعة بتكوين مخصص للمبالغ الواجبة الدفع لقاء مكافأة نهاية الخدمة للموظفين. تستند المبالغ المستحقة الدفع عادة إلى الراتب النهائي وطول مدة خدمة الموظفين خضوعاً لإتمام الحد الأدنى من فترة الخدمة. يؤخذ مخصص للتكاليف المتوقعة لهذه المزايا على مدى فترة الخدمة.

٢ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المخصصات (تتمة)

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين (تتمة)

بخصوص الموظفين المواطنين، تقدم المجموعة مساهمات في صندوق تقاعد تم تأسيسه من قبل الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الإجتماعية وتحتسب كنسبة من رواتب الموظفين. تقتصر التزامات المجموعة على هذه المساهمات والتي تحمل للمصاريف عند استحقاقها.

ضريبة الدخل

في مصر، تحصل الحكومة على إنتاج مقابل ضريبة الدخل. تقوم المجموعة بتسجيل هذا الإنتاج كمصروف ضريبة الدخل الحالية.

تكاليف القروض

إن تكاليف القروض العائدة مباشرة إلى إستحواذ أو إنشاء أو إنتاج أحد الأصول التي تحتاج إلى فترة زمنية جوهريّة من الوقت للتخصيص للإستخدام المزمع أو البيع يتم رسملتها كجزء من تكلفة الأصل المعني إلى أن تصبح تلك الأصول جاهزة للإستخدام المقصود منها. تثبت جميع تكاليف القروض الأخرى كتكاليف تمويل في بيان الإيرادات في الفترة التي حدثت خلالها.

عقود الإيجار

إن عقود التمويل التي تحول إلى المجموعة جميع المخاطر والمزايا الرئيسية المتعلقة بملكية البند المستأجر، يتم رسملتها في بداية العقد بالقيمة العادلة للأصل المستأجر أو بالقيمة الحالية للحد الأدنى لمدفوعات العقد أيهما أقل. يتم تخصيص مدفوعات العقود ما بين مصاريف التمويل وإنخفاض التزام العقد لتحقيق سعر فائدة ثابت على رصيد الالتزام المتبقي. تحمل مصاريف التمويل مباشرة إلى الإيرادات. يتم إستهلاك الأصول المستأجرة المرسمة على مدى العمر المقدر لإستخدام الأصل أو فترة عقد الإيجار أيهما أقصر.

إن العقود حيث يحتفظ المؤجر بجميع مخاطر ومزايا ملكية الأصل الجوهريّة يتم تصنيفها كعقود إيجار تشغيلية. تثبت دفعات عقود الإيجار التشغيلية كمصروف في بيان الإيرادات المجمع على أساس طريقة القسط الثابت على مدى فترة العقد.

القروض والسلفيات التي تترتب عليها أرباح

يتم تثبيت جميع القروض والسلفيات التي يترتب عليها أرباح في البداية بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم بعد تنزيل تكاليف الإصدار العائدة مباشرة للقروض. إن معدل الأرباح الفعلية هو المعدل الذي يستخدم تماماً لخصم التفتقات النقدية المستقبلية المقدرة خلال العمر المتوقع للأداة المالية.

بعد التثبيت الأولي، تقاس القروض والسلفيات التي يترتب عليها أرباح لاحقاً بالتكلفة المطفأة بإستخدام طريقة الربح الفعلي. تحتسب التكلفة المطفأة بالأخذ في الإعتبار أية تكاليف إصدار وأي خصم أو علاوة عند التسديد.

الصكوك القابلة للتحويل

إن الصكوك القابلة للتحويل التي يمكن تحويلها إلى أسهم رأس المال حسب إختيار حامل السند، حيث يكون عدد الأسهم ثابتاً إستناداً إلى مرجع السعر الذي يجب وضعه في غضون ٩ أشهر من تاريخ الإصدار، يتم إحتسابها كأدوات مالية مركبة. يتم إحتساب عنصر الحقوق للصكوك القابلة للتحويل على أنه فائض عوائد الإصدار عن القيمة الحالية للفائدة المستقبلية والدفعات الرئيسية المخصومة حسب سعر الفائدة السوقية التي تنطبق على الإلتزامات المشابهة التي ليس لها خيار للتحويل.

معاملات الدفعات على أساس الأسهم

إن بعض الموظفين (من ضمنهم كبار المسؤولين) لدى المجموعة يستلمون مكافآت على شكل معاملات دفعات على أساس الأسهم، حيث يقدم الموظفون الخدمات مقابل إما أدوات الحقوق ("معاملات تسديد حقوق") أو أسهم مقيدة.

٢ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المعاملات التي تسدد بالأسهم

إن تكلفة المعاملات التي تسدد بالأسهم مع الموظفين يتم قياسها بالرجوع إلى القيمة العادلة بتاريخ منحها. يتم تحديد القيمة العادلة بواسطة مثن خارجي باستخدام نموذج تسعير ملائم. يتم تثبيت تكلفة معاملات التسديد بالأسهم بالإضافة للزيادة المقابلة في الحقوق على مدى الفترة التي يتحقق خلالها الأداء و/أو شروط الخدمة وتنتهي بالتاريخ الذي يصبح فيه الموظفون المعنيون تحق لهم المكافأة بالكامل ("تاريخ التحويل"). إن المصاريف الكلية المثبتة لمعاملات التسديد بالأسهم بتاريخ إعداد كل تقرير حتى تاريخ التحويل يعكس المجال الذي تنتهي فيه فترة التحويل ويكون أفضل تقدير لعدد أدوات الحقوق التي ستحول في النهاية. إن المصروف أو المحول إلى بيان الإيرادات للفترة يمثل الحركة في المصروف الكلي المثبت كما في بداية ونهاية تلك الفترة.

عند تعديل شروط مكافأة التسديد بالأسهم، فإن الحد الأدنى للمصروف المثبت هو المصروف فيما لو لم تعدل الشروط. يتم تثبيت مصروف إضافي لأية تعديلات، التي تزيد من القيمة العادلة الإجمالية لترتيبات الدفعات التي تستند على الأسهم، أو تكون لمصلحة الموظف كما جرى قياسها بتاريخ التعديل.

الأسهم المقيدة

يتم منح الأسهم المقيدة على أساس الخدمة بدون تكلفة إلى الموظفين الرئيسيين وتستحق عادة بمعدل الثلث كل سنة على مدى فترة ثلاث سنوات من تاريخ المنح. يتم منح الأسهم المقيدة وفقاً للبنود والشروط التي تم وضعها من قبل مجلس الإدارة وتستند إلى الخدمة المستمرة.

يتم تحديد القيمة العادلة للأسهم المقيدة على أساس الخدمة إستناداً إلى عدد الوحدات التي تم منحها وسعر الإقفال لأسهم الشركة العامة في تاريخ المنح. يتم إطفاء التكلفة على أساس طريقة القسط الثابت، إستناداً إلى فترة المنح.

تحقق الإيرادات

يتم تثبيت الإيرادات إلى الحد الذي يكون فيه من المرجح تدفق المزايا الاقتصادية للمجموعة وإمكانية قياس الإيرادات بصورة موثوقة. تقاس الإيرادات بالقيمة العادلة للمبلغ المقبوض بإستثناء أموال حقوق الإمتياز والخصومات والحسومات وضرائب أو جمارك المبيعات الأخرى. يجب أيضاً إستيفاء معيار التحقق المحدد التالي قبل تثبيت الإيرادات:

الإيرادات من بيع الهيدروكربون

يتم تثبيت الإيرادات من بيع الهيدروكربون عند تحويل مخاطر ومزايا الملكية الجوهرية إلى المشتري وإمكانية قياس مبلغ الإيرادات وتكاليف المعاملة بصورة موثوقة.

إيرادات التمويل

يتم تسجيل الإيرادات من الأموال الفائضة المستثمرة لدى مؤسسات مالية عند إستحقاق الإيرادات.

القيمة العادلة

يتم تقدير القيمة العادلة للبنود التي يترتب عليها أرباح إستناداً للتدفقات النقدية المخصومة بإستخدام نسب الأرباح للبنود ذات شروط وخواص مخاطر مشابهة.

٣- الأحكام والتقديرات والإفتراضات المحاسبية الهامة

إن إعداد البيانات المالية المجمعة للمجموعة بما يتناسب مع معايير إعداد التقارير المالية الدولية يتطلب من الإدارة إصدار الأحكام والتقديرات والإفتراضات التي تؤثر على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات وإفصاحات المطلوبات الطارئة بتاريخ البيانات المالية المجمعة والمبالغ المدرجة للإيرادات والمصاريف خلال فترة إعداد التقرير المالي. يتم تقييم التقديرات والإفتراضات باستمرار وتكون إستناداً إلى خبرة الإدارة وعوامل أخرى بما في ذلك تقديرات الأحداث المستقبلية التي يعتقد بأنها معقولة ضمن تلك الظروف. ومع ذلك، يمكن أن تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات في حال استخدام إفتراضات مختلفة ووجود ظروف مختلفة.

على وجه الخصوص، قامت المجموعة بتحديد الجوانب التالية حيث تعتبر الأحكام والتقديرات والإفتراضات الجوهرية مطلوبة، وفي حال إختلاف النتائج الفعلية، فإنها قد تؤثر بصورة جوهرية عن المركز أو النتائج المالية المدرجة في فترات مستقبلية. يتم شرح معلومات إضافية حول كل جزء من هذه الجوانب وكيفية تأثيرها على السياسات المحاسبية المختلفة أدناه ضمن الإيضاحات ذات العلاقة في البيانات المالية.

- انخفاض قيمة الشهرة: تحدد المجموعة فيما إذا كانت الشهرة قد إنخفضت قيمتها سنوياً. هذا يتطلب عمل تقدير للقيمة المستخدمة للوحدات المنتجة للنقد التي تم تخصيص الشهرة لها. إن تقدير القيمة المستخدمة يتطلب من المجموعة إجراء تقدير للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من الوحدة المنتجة للنقد وكذلك تحديد سعر خصم ملائم لإحتساب القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية. إن المبلغ المدرج للشهرة في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ كان ٣٠٨ مليون دولار أمريكي (٢٠١٠ - ٣٠٨ مليون دولار أمريكي).
- القيمة التي يمكن تحصيلها لأصول النفط والغاز غير الملموسة: تحدد المجموعة بتاريخ كل بيان مالي فيما إذا كان يوجد أي دليل لإنخفاض القيمة المدرجة لأصول النفط والغاز غير الملموسة الخاصة بها. هذا يتطلب من الإدارة إجراء تقدير للقيمة التي يمكن تحصيلها لأصول النفط والغاز غير الملموسة لديها بالرجوع إلى الأسعار المتداولة في السوق للمعاملات اليومية المشابهة المتعلقة بهذه الأصول الخ. إن المبلغ المدرج لتلك الأصول غير الملموسة في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ كان ١٧٠ مليون دولار أمريكي (٢٠١٠ - ١٨٣ مليون دولار أمريكي).
- تدرج المجموعة عقاراتها الإستثمارية بالقيمة العادلة وتقوم بتثبيت التغيرات في القيمة العادلة في بيان الإيرادات المجمع. قامت المجموعة بتعيين إستشاري عقاري مستقل مؤهل لتحديد القيمة العادلة التي تعكس أوضاع السوق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.
- تكاليف السحب من الخدمة: إن تكاليف السحب من الخدمة سيتم تكبدها من قبل المجموعة في نهاية الفترة التشغيلية لبعض المرافق والعقارات الخاصة بالمجموعة. تقوم المجموعة بتقييم مخصص السحب من الخدمة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي. إن تكاليف السحب من الخدمة النهائية تعتبر غير مؤكدة ويمكن أن تختلف تقديرات التكلفة فيما يتعلق بعدة عوامل بما في ذلك التغيرات في المتطلبات القانونية ذات الصلة وظهور أساليب أخرى للتجديد أو الخبرة في مواقع إنتاج أخرى. كما أن زمن ونطاق ومبلغ المصاريف المتوقع يمكن أن يختلف أيضاً، على سبيل المثال فيما يتعلق بالتغيرات في الإحتياجات أو التغيرات في القوانين والتشريعات أو تفسيرها. وعليه، فإن التقديرات والإفتراضات الرئيسية تجرى لتحديد مخصص السحب من الخدمة. بالنتيجة، يمكن أن يكون هناك تعديلات جوهرية لمخصصات محددة قد تؤثر على النتائج المالية المستقبلية. إن المخصص بتاريخ إعداد التقرير المالي يمثل أفضل تقدير لدى الإدارة للقيمة الحالية لتكاليف السحب من الخدمة المطلوبة في المستقبل.
- وحدات إستهلاك إنتاج عقارات النفط والغاز: يتم إستهلاك عقارات النفط والغاز بإستخدام طريقة وحدات الإنتاج على إجمالي الإحتياجات المعتمدة. ينتج عن ذلك تكلفة إستهلاك/ إطفاء بالتناسب مع نضوب الإنتاج المتبقي المتوقع من الحقل. يتم تقييم عمر كل بند سنوياً، ضمن حدود الحياة الفعلية وعرض التقديرات الحالية للإحتياجات الإقتصادية القابلة للتحويل للحقل الذي يتم من خلاله تحديد الأصل. هذه الإحتسابات تستلزم إستخدام التقديرات والإفتراضات بما في ذلك المبلغ الممكن تحصيله للإحتياجات وتقديرات المصاريف الرأسمالية المستقبلية. إن إحتساب معدل الإستهلاك للوحدات المنتجة للنقد يمكن أن يتأثر ضمن الحد الذي يختلف فيه الإنتاج الفعلي مستقبلاً عن التنبؤات الحالية للإنتاج إستناداً إلى إجمالي الإحتياجات المعتمد أو تغيرات التقديرات للمصاريف الرأسمالية المستقبلية.

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٤ - المعلومات القطاعية

حددت الإدارة القطاعات التشغيلية إستناداً إلى التقارير التي تمت مراجعتها من قبل الرئيس التنفيذي والتي تستخدم لإتخاذ القرارات الإستراتيجية. يأخذ الرئيس التنفيذي في الاعتبار الأعمال من المنظور الجغرافي والذي تم تقسيمه إلى ثلاث وحدات جغرافية.

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

الإيرادات	الإمارات العربية المتحدة	مصر	إقليم كردستان العراق	باقي دول العالم	المجموع
مبيعات خارجية بعد تنزيل الإتاوات	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي
٥	٢٩٠	٢٢٦	-	٥٢١	
إجمالي الإيرادات ناقصاً الإتاوات	٥	٢٩٠	٢٢٦	-	٥٢١
إجمالي الأرباح	٣	١٦٦	١٩٥	-	٣٦٤
إيرادات الإستثمار والتمويل					٣
إيرادات أخرى					١
التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات العقارية					(٦)
المصاريف العمومية والإدارية					(٤٠)
تكاليف التمويل					(٨٧)
مصاريف الإستكشاف					(١٣)
الأرباح قبل ضريبة الدخل					٢٢٢
مصرف ضريبة الدخل					(٨٤)
الأرباح للسنة					١٣٨
موجودات القطاع في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	١,٥٠٥	١,١٨٣	٦١٩	-	٣,٣٠٧
مطلوبات القطاع في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٩٤٤	١٢٩	١٠	-	١,٠٨٣

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٤ - المعلومات القطاعية (تتمة)

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تتمة)

الإمارات العربية المتحدة مليون دولار أمريكي	مصر مليون دولار أمريكي	إقليم كردستان العراق مليون دولار أمريكي	باقي دول العالم مليون دولار أمريكي	المجموع مليون دولار أمريكي
معلومات قطاعية أخرى المصاريف الرأسمالية:				
-	١٠	-	-	١٠
الموجودات غير الملموسة				
١٥	٦٩	٢	-	٨٦
الموجودات الثابتة				
١٥	٧٩	٢	-	٩٦
المجموع				
(٢)	(٩٤)	(١٤)	-	(١١٠)
إستهلاك ونضوب وإطفاء				
(٦)	-	-	-	(٦)
التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات العقارية				
-	(١٣)	-	-	(١٣)
تكاليف الإستكشاف				

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٤ - المعلومات القطاعية (تتمة)

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

الإيرادات	الإمارات العربية المتحدة	مصر	إقليم كردستان العراق	باقي دول العالم	المجموع
مبيعات خارجية بعد تنزيل الإتاوات	٤	٢٦٤	٨٢	-	٣٥٠
إجمالي الإيرادات ناقصاً الإتاوات	٤	٢٦٤	٨٢	-	٣٥٠
إجمالي الأرباح	٣	١٣٤	٧٦	-	٢١٣
إيرادات الاستثمار والتمويل					٨
إيرادات أخرى					٣
مخصص الانخفاض في القيمة					(٥)
التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية					(٢)
المصاريف العمومية والإدارية					(٣٣)
تكاليف التمويل					(٥٦)
مصاريف الاستكشاف					(١٣)
الأرباح قبل ضريبة الدخل					١١٥
مصروف ضريبة الدخل					(٧٢)
الأرباح للسنة					٤٣
موجودات القطاع في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	١,٦٤٦	١,٠٨٢	٥٠٠	-	٣,٢٢٨
مطلوبات القطاع في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٩١٧	١١٤	٢٣	-	١,٠٥٤

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٤ - المعلومات القطاعية (تتمة)

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (تتمة)

الإمارات العربية المتحدة مليون دولار أمريكي	مصر مليون دولار أمريكي	إقليم كردستان العراق مليون دولار أمريكي	باقي دول العالم مليون دولار أمريكي	المجموع مليون دولار أمريكي
معلومات قطاعية أخرى المصاريف الرأسمالية:				
-	٣٤	-	-	٣٤
١٢	٩٧	٥٩	-	١٦٨
١٢	١٣١	٥٩	-	٢٠٢
(١)	(١٠٠)	(٣)	-	(١٠٤)
(٤)	(١)	-	-	(٥)
(٢)	-	-	-	(٢)
-	(١٣)	-	-	(١٣)

الموجودات غير الملموسة

الموجودات الثابتة

المجموع

إستهلاك ونضوب وإطفاء

مخصص الانخفاض في القيمة

التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات
العقارية

تكاليف الاستكشاف

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٥- صافي الإيرادات

٢٠١٠ مليون دولار أمريكي	٢٠١١ مليون دولار أمريكي	
٤٨٣	٦٨٥	إجمالي المبيعات
(١٣٧)	(١٦٩)	ناقصا: الإتاوات
٣٤٦	٥١٦	صافي المبيعات
٤	٥	تعرفة/ رسوم إدارة
٣٥٠	٥٢١	صافي الإيرادات

٦- إيرادات الإستثمارات والتمويل

٢٠١٠ مليون دولار أمريكي	٢٠١١ مليون دولار أمريكي	
٧	٣	حصة الأرباح من الودائع البنكية
١	-	أرباح القيمة العادلة من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال
٨	٣	الأرباح أو الخسائر (إيضاح ١٦)

٧- مخصص الإنخفاض في القيمة

٢٠١٠ مليون دولار أمريكي	٢٠١١ مليون دولار أمريكي	
٥	-	مخصص الانخفاض في قيمة موجودات النفط والغاز
٥	-	

في عام ٢٠١٠، فإن مخصص الإنخفاض في القيمة يتعلق بـ جيه دي زد- بلوك ٤ موجودات النفط والغاز وتكاليف التطوير.

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٨- تكاليف التمويل

٢٠١٠ مليون دولار أمريكي	٢٠١١ مليون دولار أمريكي	
٨٥	٨٧	تكاليف التمويل على الصكوك القابلة للتحويل (إيضاح ٢٠)
(٢٩)	-	تكاليف التمويل المرسلة
<u>٥٦</u>	<u>٨٧</u>	

٩- ربح السهم

(أ) يتم احتساب الربح الأساسي للسهم بتقسيم صافي أرباح السنة العائدة لمساهمي الشركة الأم على المعدل الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة.

٢٠١٠	٢٠١١	
<u>٤٣</u>	<u>١٣٨</u>	الأرباح: صافي الأرباح للسنة - بالمليون دولار أمريكي
<u>٦,٦٠٠</u>	<u>٦,٦٠٢</u>	الأسهم: المعدل الموزون لعدد الأسهم القائمة لإحتساب الربح الأساسي للسهم - مليون
<u>٠,٠٠٦</u>	<u>٠,٠٢١</u>	الربح (الأساسي) للسهم - دولار أمريكي:

(ب) يتم احتساب الربح المخفف للسهم بتعديل المعدل الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة بإفترض تحويل جميع الأسهم العادية المحتملة المخففة. لدى الشركة ثلاثة فئات من الأسهم العادية المحتملة المخففة: صكوك قابلة للتحويل وخيارات الأسهم وأسهم مقيدة. يفترض بأن الصكوك القابلة للتحويل قد تم تحويلها إلى أسهم عادية وتم تعديل صافي الأرباح لحذف تأثير تكاليف التمويل. بالنسبة لخيارات الأسهم، يتم الإحتساب لتحديد عدد الأسهم التي يمكن إستردادها بالقيمة العادلة (يتم تحديدها على أنها متوسط المعدل السنوي لسعر السهم في السوق لأسهم الشركة) إستنادا إلى القيمة النقدية لحقوق الإكتتاب المرفقة بخيارات الأسهم القائمة. إن عدد الأسهم المحتسبة كما ورد أعلاه، يتم مقارنتها بعدد الأسهم التي يمكن أن تكون قد صدرت مع إفترض تنفيذ خيارات الأسهم.

٢٠١٠	٢٠١١	
<u>٤٣</u>	<u>١٣٨</u>	الأرباح: صافي الأرباح للفترة - بالمليون دولار أمريكي
<u>٧٥</u>	<u>٧٥</u>	تكاليف التمويل على الصكوك القابلة للتحويل - بالمليون دولار أمريكي
<u>١١٨</u>	<u>٢١٣</u>	
<u>٦,٦٠٠</u>	<u>٦,٦٠٢</u>	الأسهم: المعدل الموزون لعدد الأسهم القائمة لإحتساب الربح الأساسي للسهم - مليون
<u>٧</u>	<u>١١</u>	التعديلات لـ: خيارات الأسهم/ الأسهم المقيدة (مليون) *
<u>١,٩٠٨</u>	<u>١,٩٠٨</u>	التحويل المفترض للصكوك القابلة للتحويل (مليون) **
<u>٨,٥١٥</u>	<u>٨,٥٢١</u>	المعدل الموزون لعدد الأسهم العادية للربح المخفف للسهم (مليون)

٩- ربح السهم (تتمة)

ملاحظة: لدى الأسهم المقيدة أثر مخفف على الربح الأساسي للسهم للمجموعة، ومع ذلك وبما أن التخفيف غير جوهري فلم يتم الإفصاح عنه بشكل منفصل.

* كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، فإن جميع خيارات الأسهم الصادرة للموظفين كانت بدون نقود، لذلك لم تؤخذ أية أسهم في الاعتبار لإحتساب الربح المخفف للسهم. ابتداءً من ١ يوليو ٢٠١٠، تم مكافأة موظفي الإدارة العليا بالأسهم المقيدة والتي سيتم منح الثلث منها سنوياً على مدى فترة ٣ سنوات. إن هذه الأسهم المقيدة قد أخذت في الاعتبار لإحتساب الربح المخفف للسهم.

* كما هو مبين في الإيضاح رقم ٢٠، في ٧ يوليو ٢٠٠٨، تم تحديد سعر تحويل الصكوك القابلة للتحويل وتثبيته على ١٧,٣٤٣,٣ سهم لكل شهادة صكوك بمبلغ ١٠,٠٠٠ دولار أمريكي. وافق المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوي في ٢١ أبريل ٢٠١٠ على إصدار أسهم المنحة بنسبة ١٠% وبذلك تم إعادة تثبيت معدل سعر التحويل من ١٧,٣٤٣,٣ سهم إلى ١٩,٠٧٦,٦ سهم لكل شهادة صكوك بمبلغ ١٠,٠٠٠ دولار أمريكي. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ فإن التحويل كان له أثر غير مخفف على الربح الأساسي للسهم لدى الشركة.

دائنة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١٠- الموجودات الثابتة

المجموع	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	أخرى	موجودات أخرى	الآلات والمعدات	النفط والغاز	مباني	أراضي ملك
مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي
١,٣٧٩	٥٦٤	٧٩	١٨	٩٦	٦٠٨	١	١٣
٨٧	٣٧	-	٥	١٠	٣٤	١	-
٢٣	-	-	-	-	٢٣	-	-
-	(٣٥٢)	٤٠	٥	٢٣٤	٦٢	١٠	١
(١٣)	-	-	-	-	(١٣)	-	-
١,٤٧٦	٢٤٩	١١٩	٢٨	٣٤٠	٧١٤	١٢	١٤
٣٣٤	-	٦	٧	٢٢	٢٩٩	-	-
١١٠	-	٧	٢	١٥	٨٥	١	-
٤٤٤	-	١٣	٩	٣٧	٣٨٤	١	-
١,٠٣٢	٢٤٩	١٠٦	١٩	٣٠٣	٣٣٠	١١	١٤

الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ تتألف من:

مليون دولار أمريكي

٩٩

مصنع ومرافق غاز الصبغة

خطوط الأنابيب والمرافق ذات العلاقة

للشركة المتحدة لإمدادات الغاز

مشروع إقليم كردستان العراق

غرب الشارقة أو قشور

إبي جي دي سي أو

٣٧

٢١

٣

٨٩

٩٩

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١٠- الموجودات الثابتة (تتمة)

المجموع مليون دولار أمريكي	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ مليون دولار أمريكي	أغنيب ومرافق أخرى مليون دولار أمريكي	موجودات أخرى مليون دولار أمريكي	الألات والمعدات مليون دولار أمريكي	النفط والغاز مليون دولار أمريكي	مباني مليون دولار أمريكي	أراضي ملك حر مليون دولار أمريكي
١,١٧١	٥٢٩	٢٥	١٦	٩٣	٤٩٤	١	١٣
١٦٨	٨٩	-	٢	٣	٧٤	-	-
٥٣	-	-	-	-	٥٣	-	-
-	(٥٤)	٥٤	-	-	-	-	-
(١٣)	-	-	-	-	(١٣)	-	-
١,٣٧٩	٥٦٤	٧٩	١٨	٩٦	٦٠٨	١	١٣
٢٣٠	-	٢	٦	١٦	٢٠٦	-	-
١٠٤	-	٤	١	٦	٩٣	-	-
٣٣٤	-	٦	٧	٢٢	٢٩٩	-	-
١,٠٤٥	٥٦٤	٧٣	١١	٧٤	٣٠٩	١	١٣

الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ تتألف من:

مصنع ومرافق غاز الصبغة
خطوط الأغنيب والمرافق ذات العلاقة
بالشركة المتحدة لإمدادات الغاز
مشروع إقليم كردستان العراق
دانة غاز مصر
إي بي جي دي سي أو
أخرى

مليون دولار أمريكي
١٢٦
٩١
٣٠٩
١٥
١٤
٩
٥٦٤

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١١ - الموجودات غير الملموسة

المجموع مليون دولار أمريكي	الشهرة مليون دولار أمريكي	معالجة الغاز تكاليف التطوير مليون دولار أمريكي	حقوق مليون دولار أمريكي	حقوق شراء وتوصيل وتنقية وبيع مليون دولار أمريكي	حقوق مليون دولار أمريكي	النפט والغاز مليون دولار أمريكي
١,٤٤٤	٣٠.٨	٢	٧	٨٥٧	٢٧٠	التكلفة في ١ يناير ٢٠١١
(٨٩)	-	(٢)	-	-	(٨٧)	نقصاً: مخصص الإنخفاض في القيمة
١,٣٥٥	٣٠.٨	-	٧	٨٥٧	١٨٣	في ١ يناير
١٠	-	-	-	-	١٠	الإضافات - صافي
(٢٣)	-	-	-	-	(٢٣)	المحول إلى الموجودات الثابتة (إيضاح ١٠)
١,٣٤٢	٣٠.٨	-	٧	٨٥٧	١٧٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
المجموع مليون دولار أمريكي	الشهرة مليون دولار أمريكي	معالجة الغاز تكاليف التطوير مليون دولار أمريكي	حقوق مليون دولار أمريكي	حقوق شراء وتوصيل وتنقية وبيع مليون دولار أمريكي	حقوق مليون دولار أمريكي	النפט والغاز مليون دولار أمريكي
١,٤٦٣	٣٠.٨	٢	٧	٨٥٧	٢٨٩	التكلفة في ١ يناير ٢٠١٠
(٨٤)	-	-	-	-	(٨٤)	نقصاً: مخصص الإنخفاض في القيمة
١,٣٧٩	٣٠.٨	٢	٧	٨٥٧	٢٠٥	في ١ يناير
٣٤	-	-	-	-	٣٤	الإضافات
(٥٣)	-	-	-	-	(٥٣)	المحول إلى الموجودات الثابتة
(٥)	-	(٢)	-	-	(٣)	مخصص الإنخفاض في القيمة (إيضاح ٧)
١,٣٥٥	٣٠.٨	-	٧	٨٥٧	١٨٣	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

(أ) حصص النفط والغاز

إن حصص النفط والغاز بمبلغ ١٧٠ مليون دولار أمريكي التي تتعلق بدانة غاز مصر بخصوص عمليات الإستخراج (الإستكشاف والإنتاج) وهي قسم من مجموعة دانة غاز. لدى دانة غاز مصر عدد من الإمتيازات وعقود التطوير في مصر والتي تم توضيحها أدناه:

- عقد تنمية الوسطاني - إن عقد التنمية هذا مملوك مع حصة عاملة بنسبة ١٠٠% وتمثل حوالي ٢٦% من الإنتاج الحالي لدانا غاز مصر. تشمل منتجات الوسطاني على الغاز والغاز المسال ذات العلاقة. هذا العقد لديه ١٣,٠١٧ فدان من الأراضي الواقعة ضمن حدوده ويقع في دلتا النيل في مصر.
- عقود تنمية جنوب المنزلة - إن عقود التنمية هذه مملوكة مع حصة عاملة بنسبة ١٠٠% وهي حالياً غير منتجة. إن عقود التنمية هذه لديها ١٦,٠٥٥ فدان من الأراضي الواقعة ضمن حدودها وتقع في دلتا النيل في مصر.

١١ - الموجودات غير الملموسة (تتمة)

- إمتياز إستكشاف غرب المنزلة - تمتلك شركة دانا غاز مصر حصة عاملة بنسبة ١٠٠% في هذا الإمتياز الذي يشمل ٤٧٦,٢١٦ فدان من الأراضي للإستكشاف. إن تاريخ إنتهاء الصلاحية لإمتيازات الإستكشاف وإجمالي إخلاء الأراضي غير المنتجة هو ٣٠ يونيو ٢٠١٢. إن برامج الحفر الحالية والدراسات الزلزالية قد تمت لإستكشاف المساحة. يقع هذا الإمتياز في دلتا النيل في مصر. حتى هذا التاريخ، تم إبرام تسعة عقود للتنمية من إمتياز الإستكشاف هذا وتنتج كل من الغاز الطبيعي والسوائل المصاحبة وتمثل مايقارب ٦٤% من الأحجام الحالية لدانا غاز مصر. تقدمت الشركة بطلب للحصول على عقد تنمية عاشر لتغطية حقل جنوب أبو النجا المكتشف حديثاً.
- إمتياز إستكشاف غرب القنطرة - تمتلك شركة دانا غاز مصر حصة عاملة بنسبة ١٠٠% في هذا الإمتياز الذي يشمل ٣١٩,٦١٨ فدان من الأراضي للإستكشاف. إن تاريخ إنتهاء الصلاحية لإمتيازات الإستكشاف وإجمالي إخلاء الأراضي غير المنتجة هو ٣٠ يونيو ٢٠١٢. إن برامج الحفر الحالية والدراسات الزلزالية قد تمت لإستكشاف المساحة. يقع الإمتياز في دلتا النيل في مصر وقد تم منح عقدين للتنمية حتى تاريخه. هناك فقط بئر واحد منتج (سما) ويساهم بما يقارب ٩% من الأحجام الحالية لمصر.
- إمتياز إستكشاف كوم اومبو - تمتلك شركة دانا غاز مصر حصة عاملة بنسبة ٥٠% في هذا الإمتياز الذي يشمل ٥,٦٥٤,٧٢٧ فدان من الأراضي للإستكشاف برصيد حصة بنسبة ٥٠% تحتفظ بها شركة سي دراغون إنرجي المحدودة ("سي دراغون"). حتى تاريخ اليوم، تم عمل عقد تنمية من إمتياز الإستكشاف هذا وينتج حوالي ١% من الأحجام الحالية وهو ينتج النفط فقط.

بالإضافة للإمتيازات المذكورة أعلاه فإن دانا غاز مصر لديها الحصص التالية والتي كانت سابقاً تابعة لسنطوريون:

- بلوك ٤ ساو توم / نيجيريا - تمتلك سنطوريون حصة عاملة بنسبة ٩,٥% في القطعة الإستكشافية. تقع هذه القطعة داخل البحر في نيجيريا /ساو توم، منطقة التنمية المشتركة. تشمل القطعة ١٥,٨٧٦ فدان (حصة صافية) من الأراضي ضمن حدودها. قامت دانة غاز وشريك آخر بالإنسحاب من الإمتياز وفقاً للإتفاقيات المعنية (بي اس سي/ جيه أو إيه) نتيجة لقرار المشغل لحفر بئر ثالث دون الحصول على موافقة. بدأ المشغل إجراءات التحكيم ضد الشركة والمرافعات جارية
- عقد إستكشاف في تونس - إن حقوق الإستكشاف فيما يتعلق بحصة عاملة بنسبة تصل إلى ٥٠% من مستويات عميقة تقع تحت خطوط الإنتاج العليا. إن الإحداثيات العميقة التي تحتفظ سنطوريون بحقوقها يمكن أن تحتوي على مصادر مهمة من الغاز والنفط السائل. هذا يقع بحضور هيكل مجاور كبير يشتمل على خزان قديم يعتبر واحد من مستويات الإنتاج الرئيسية في الجزائر وتونس.
- خلال السنة، أبرمت دانة غاز إتفاقية مع ساندأكس إنرجي انك. ("ساندأكس") حيث وافقت دانة غاز على التنازل عن حقوقها للمشاركة في الآبار المستقبلية المتعلقة المنطقة الترياسية العميقة. كتعويض لدانة غاز عن تنازلها عن حقوقها، وافقت ساندأكس على التنازل عن مطالبتها بدفع بعض الضرائب وستقوم بإجراء دفعة واحدة في حال تحقيق إكتشاف تجاري في المنطقة الترياسية العميقة.

قامت الإدارة بمراجعة جميع حصص النفط والغاز في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وتعتقد بأنه لا يتوجب إجراء تغيير على مخصص الإنخفاض في القيمة بمبلغ ٨٧ مليون دولار أمريكي مقابل جيه دي زد- بلوك ٤، في تونس وكومومبو.

١١ - الموجودات غير الملموسة (تتمة)

(ب) الشراء والتحويل والتفكيك وحقوق البيع

تتضمن الموجودات غير الملموسة مبلغ ٨٥٧ مليون دولار أمريكي يمثل القيمة العادلة لحقوق شراء وإمداد وتفتيح وبيع الغاز والمنتجات ذات العلاقة المستحوذ عليها من قبل الشركة من خلال المساهمات في شركات الصبغة للغاز والشركة المتحدة لإمدادات الغاز المحدودة و سي إن جي سي إل. إن القيمة العادلة للحقوق المكتسبة المستحوذ في سنة ٢٠٠٥ قد تم تحديدها بالرجوع إلى التقييم المطبق والمتخذ من قبل أطراف ثالثة مستقلة ومؤهلة مهنيًا إستناداً إلى التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة الناتجة من العلاقات التعاقدية المعنية. سيتم إطفاء الموجودات غير الملموسة على مدى ٢٥ سنة بدءاً من تاريخ بداية الأعمال التجارية وفقاً لبنود العقود ذات العلاقة. لم تبدأ العمليات التجارية بعد. في يوليو ٢٠١٠، أدخلت شركة النفط الوطنية الإيرانية الغاز في شبكتها الكاملة للنقل وخطوط أنابيب دانة غاز والشركة المتحدة لإمدادات الغاز ومرافق معالجة الصبغة للغاز في الشارقة لغايات البدء. ومع ذلك، لاحقاً مع زيادة ضغط العمليات، اكتشفت شركة النفط الوطنية الإيرانية تسريبات رئيسية في نظام نقل الغاز البحري الذي يتم تصليحه حالياً. قد يستغرق هذا التصليح عدة أشهر. بالرغم من ذلك، إستأنفت شركة نفط الهلال تحكيمياً دولياً سعياً للحصول على حكم بخصوص عقد توريد الغاز لمدة ٢٥ سنة الملزم مع شركة النفط الوطنية الإيرانية وتتوقع الحصول على قرار ملزم من المحكمة الدولية في عام ٢٠١٢. إستناداً إلى المعلومات المتوفرة حالياً، فإن أعضاء مجلس الإدارة والإدارة على ثقة من التوصل لنتيجة إيجابية.

وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ بخصوص الموجودات غير الملموسة غير المتوفرة للإستخدام، تعهدت الإدارة بمراجعة الإنخفاض في قيمة الموجودات غير الملموسة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. علمت الإدارة بأن هناك تقدم في إنشاء المرافق المطلوبة من قبل مورد الغاز الرئيسي والموردات المختلفة إلى نموذج التقييم الأصلي. تعتقد الإدارة بأن الموردات إلى نموذج التقييم الأصلي لم تتغير بصورة جوهرية.

الإفتراضات الرئيسية المستخدمة في احتساب القيمة المستخدمة

إن احتساب القيمة المستخدمة في الوحدة المنتجة للنقد المذكورة أعلاه، فائق الحساسية نحو الإفتراضات التالية:

- العوائد المالية
- أسعار الخصم
- أسعار النفط و
- أحجام الاحتياط ونواحي الإنتاج

العوائد المالية: تستند التقديرات إلى العوائد التي تحققها الوحدة من الإستثمارات الموجودة (تتألف من تلك التي تنتج النقد وتلك التي لا تزال في مرحلة الإستكشاف والتطوير ولذلك قد تكون تستهلك النقد) على الأقل تماشياً مع الإيرادات المتوقعة حالياً وموازنات التكلفة خلال فترة التخطيط.

أسعار الخصم - تعكس أسعار الخصم تقديرات الإدارة للمخاطر المحددة بالوحدة المذكورة أعلاه. إن تلك هي العلامة المميزة المستخدمة من قبل الإدارة لتقييم الأداء التشغيلي والإفتراضات الإستثمارية المستقبلية.

أسعار النفط: إستخدمت الإدارة سعر إفتراضي للنفط إستناداً إلى المنحنى الآجل السائد في نهاية عام ٢٠١١ بخصوص إختبار الإنخفاض في القيمة لإستثمارات الغاز والنفط الفردية.

أحجام الاحتياط ونواحي الإنتاج: إستخدمت الإدارة نماذجها الإقتصادية المطورة داخلياً بخصوص الاحتياطيات والإنتاج كأساس لإحتساب القيمة المستخدمة.

الحساسية نحو التغيرات في الإفتراضات

بخصوص تقدير القيمة المستخدمة للوحدة المنتجة للنقد المذكورة أعلاه، تعتقد الإدارة بأنه لا يوجد تغيير ممكن بصورة معقولة في أي من الإفتراضات الرئيسية الواردة أعلاه يؤدي إلى أن تزيد القيمة المدرجة للوحدة جوهرياً عن المبلغ القابل للتحويل بعد الأخذ في الاعتبار الدلائل الإقتصادية الكلية لصناعة النفط والغاز.

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١١ - الموجودات غير الملموسة (تتمة)

(ج) الشهرة

إن الشهرة بمبلغ ٣٠٨ مليون دولار أمريكي المتعلقة بإستحواذ دانا غاز مصر (تعرف سابقاً بسنتوريون) في يناير ٢٠٠٧ أعطت دانة غاز القدرة للتأهل للحصول على أعمال الإنتاج والحقوق لتطوير حقول الغاز في منطقة كردستان العراق. إن المبلغ القابل للتحويل من الوحدة المنتجة للتدقيق المذكورة أعلاه قد تم تحديده حسب القيمة المستخدمة للإحتساب بإستخدام تقديرات التدفقات النقدية المعتمدة من قبل الإدارة العليا لغاية فترة ٢٠ سنة أو الحد الإقتصادي للحقل المنتج. إن سعر الخصم قبل الضريبة المطبق على تقديرات التدفق النقدي هو ١٠% (٢٠١٠ - ١٠%). تنتج التدفقات النقدية بإستخدام الإنتاج المتوقع ورأس المال وبيانات التكلفة التشغيلية على مدى الأعمار المتوقعة لكل تراكم.

١٢ - الموجودات المالية المتوفرة للبيع

٢٠١٠ مليون دولار أمريكي	٢٠١١ مليون دولار أمريكي	في ١ يناير التغيرات في القيمة العادلة
٢٨٣	٣١٥	
٣٢	(٨٩)	
<u>٣١٥</u>	<u>٢٢٦</u>	في ٣١ ديسمبر

تمتلك المجموعة ٣,١٦١,١١٦ سهم عادي في إم أو إل مقابل بيع حصة في شركة بترول الهلال في عام ٢٠٠٩. إن هذه الأسهم مدرجة في بورصة بودابست وقد تم تحديد القيمة العادلة لها بالإشارة لعرض السعر المنشور في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

١٣ - الإستثمارات العقارية

إن الحركة في الإستثمارات العقارية خلال السنة كانت كما يلي:

٢٠١٠ مليون دولار أمريكي	٢٠١١ مليون دولار أمريكي	الرصيد في ١ يناير التغيرات في القيمة العادلة
٣٩	٣٧	
(٢)	(٦)	
<u>٣٧</u>	<u>٣١</u>	الرصيد في ٣١ ديسمبر

تتألف الإستثمارات العقارية من أرضي صناعية مملوكة من قبل غاز الصبغة، شركة تابعة في منطقة الصبغة في إمارة الشارقة، الإمارات العربية المتحدة. تعتبر المجموعة الآن بأن جزءاً من الأرض فائض عن متطلباتها التشغيلية ولهذا سوف تستخدم لتحقيق إيجارات أو زيادة في قيمتها.

تم إظهار الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة والتي حددت إستناداً إلى التقييم الذي أجرته مؤسسة إستشارات عقارية مؤهلة مستقلة بالرجوع إلى معاملات سوقية يمكن مقارنتها بها. يعكس هذا التقييم الإنخفاض في قيمة العقارات بشكل عام ولذلك نتج عنه نقص في القيمة العادلة بمبلغ ٦ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ - إنخفاض بمبلغ ٢ مليون دولار أمريكي) وقد تم تحميل ذلك في بيان الإيرادات المجموع.

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١٤ - البضاعة

٢٠١٠	٢٠١١
مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي
٦٤	٦٥
(١٣)	(١٢)
<u>٥١</u>	<u>٥٣</u>

قطع الغيار والمواد الإستهلاكية
ناقصاً: مخصص الإنخفاض في قيمة البضاعة

١٥ - المدينون التجاريون والمدينون الآخرون

٢٠١٠	٢٠١١
مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي
٢١٨	٤٧٥
١	١
٤٥	٣١
(٩)	(٦)
<u>٢٥٥</u>	<u>٥٠١</u>

مدينون تجاريون
مصاريف مدفوعة مقدماً
مدينون آخرون
ناقصاً: مخصص الإنخفاض في قيمة الذمم المدينة الأخرى

إن الذمم المدينة التجارية لا تترتب عليها أية فوائد وعادة تكون لفترة ٣٠ إلى ٦٠ يوم.

كما في ٣١ ديسمبر، فإن تحليل أعمار الذمم المدينة التجارية هو كالتالي:

متأخرة ولكن ليست منخفضة القيمة							
أكثر من ١٢٠ يوم	٩١-١٢٠ يوم	٦١-٩٠ يوم	٣٠-٦٠ يوم	أقل من ٣٠ يوم	ليست متأخرة ولا منخفضة القيمة	الإجمالي	
مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	
٢١٢	٩	٧٠	٤٨	٢٨	١٠٨	٤٧٥	٢٠١١
١٠٣	١٣	٩	٧	١٧	٦٩	٢١٨	٢٠١٠

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١٦ - الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح أو الخسائر

٢٠١٠ مليون دولار أمريكي	٢٠١١ مليون دولار أمريكي	
٩	١٠	الرصيد في ١ يناير
١	-	التغيرات في القيمة العادلة
<u>١٠</u>	<u>١٠</u>	الرصيد في ٣١ ديسمبر

١٧ - النقدية وشبه النقدية

٢٠١٠ مليون دولار أمريكي	٢٠١١ مليون دولار أمريكي	
١٧	١٥	النقد لدى البنوك وفي الصندوق
٩	١٨	- بنوك محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة
		- بنوك أجنبية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>١٣٣</u>	<u>٧٩</u>	ودائع قصيرة الأجل
<u>١٥٩</u>	<u>١١٢</u>	بنوك محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة

يحقّق النقد لدى البنوك أرباحاً بنسب متغيرة إستناداً للنسب اليومية على الودائع البنكية. إن الودائع قصيرة الأجل مودعة لفترات متباينة ما بين أسبوع و٣ أشهر وهذا يعتمد على المتطلبات النقدية الفورية للمجموعة وتحقق أرباحاً إستناداً للنسب على الودائع قصيرة الأجل المعنية. إن القيمة العادلة للنقد والودائع قصيرة الأجل هي ١١٢ مليون دولار أمريكي (٢٠١٠ - ١٥٩ مليون دولار أمريكي). تتراوح نسبة الربح الفعلية المكتسبة على الودائع قصيرة الأجل ما بين ١,٢٥% و ٤,٥% (٢٠١٠ - ما بين ٢,٥% - و ٦,١%) سنوياً. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، كانت نسبة ٨٤% من النقدية وشبه النقدية محتفظ بها لدى بنوك في دولة الإمارات العربية المتحدة.

١٨ - رأس المال

٢٠١٠ مليون دولار أمريكي	٢٠١١ مليون دولار أمريكي	
		المصرح به:
		٨,٣٩٦,٠٠١,٣٠٠ سهم عادي قيمة السهم ١ درهم
		(٠,٢٧٢٨ دولار أمريكي للسهم)
		المصدر والمدفوع بالكامل:
		٦,٦٠٢,٠٠١,٣٠٠ سهم عادي قيمة السهم ١ درهم
		(٠,٢٧٢٨ دولار أمريكي للسهم)
<u>١,٨٠١</u>	<u>١,٨٠١</u>	

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١٨ - رأس المال (تتمة)

أثناء إجتماع الجمعية العمومية السنوي في ٢١ أبريل ٢٠١٠، وافق المساهمون على إصدار أسهم منحة بنسبة ١٠% بمبلغ ١٦٤ مليون دولار أمريكي (٦٠٠ مليون درهم). ولاحقاً لذلك، زاد رأس مال الشركة المدفوع ليصل إلى مبلغ ٦,٦ مليار درهم يتألف من ٦,٦ مليار سهم قيمة كل منها ١ درهم (٢٠١٠ - ٦,٦ مليار سهم قيمة كل منها ١ درهم).

خلال السنة، أصدرت الشركة ٢ مليون سهم مدفوعة بالكامل إلى موظفيها وفقاً لنظام الأسهم المقيدة (إيضاح ٢٥). لاحقاً لذلك، تم زيادة رأس المال المصرح به بـ ٢ مليون سهم.

١٩ - الإحتياطيات الأخرى

خيارات الأسهم مليون دولار أمريكي	إحتياطي القيمة العادلة مليون دولار أمريكي	المجموع مليون دولار أمريكي
٦	١٠١	١٠٧
٣	-	٣
-	٣٢	٣٢
٩	١٣٣	١٤٢
٢	-	٢
-	(٨٩)	(٨٩)
١١	٤٤	٥٥

في ١ يناير ٢٠١٠
قيمة خدمات الموظفين (إيضاح ٢٥)
التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
(إيضاح ١٢)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
قيمة خدمات الموظفين (إيضاح ٢٥)
التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
(إيضاح ١٢)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠ - القروض

٢٠١٠ مليون دولار أمريكي	٢٠١١ مليون دولار أمريكي	غير جارية صكوك قابلة للتحويل قروض بنكية
٨٨٧	-	
١٠	٢٥	
٨٩٧	٢٥	
-	٩٠٤	جارية صكوك قابلة للتحويل
-	١	قروض بنكية
-	٩٠٥	
٨٩٧	٩٣٠	إجمالي القروض

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠ - القروض (تتمة)

أ) الصكوك القابلة للتحويل

في أكتوبر ٢٠٠٧، أصدرت المجموعة صكوك قابلة للتحويل على شكل شهادات أمانة/ صكوك المضاربة ("الصكوك") بمبلغ إجمالي قدره ١ مليار دولار أمريكي. إن الصكوك المنظمة لكي تتفق مع مبادئ الشريعة الإسلامية تمت الموافقة عليها من قبل مساهمي الشركة أثناء الجمعية العمومية غير العادية التي عقدت في يوليو ٢٠٠٧. تستحق الصكوك في عام ٢٠١٢ ويترتب عليها نسبة ربح ثابتة ٧,٥% تدفع كل ثلاثة أشهر. إن مرجع سعر السهم للتحويل، إستناد إلى شروط وأحكام إصدار الصكوك تم تحديده في ٧ يوليو ٢٠٠٨. تم تحديد سعر التحويل بـ ١٧,٣٤٣,٤ سهم لكل شهادة صكوك بمبلغ ١٠,٠٠٠ دولار أمريكي (أي سعر تحويل فعلي ٢,١١٨ درهم للسهم). إن كل شهادة أمانة يمكن إستردادها حسب رغبة حاملها في أي وقت بعد ٧ يوليو ٢٠٠٨ حتى تاريخ الإستحقاق. يمكن أن تحول إلى أسهم أو حسب رغبة دانة غاز، إلى مبلغ معادل من المال إستنادا إلى السعر السائد للسهم عند التحويل. كذلك يمكن لدانة غاز حسب رغبتها أن تسترد شهادات الأمانة وفقا لبعض الشروط. في ٢٠٠٨، قامت دانة غاز بإعادة شراء صكوك قابلة للتحويل بقيمة إسمية تبلغ ٨٠ مليون دولار أمريكي. أثناء إجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقد في ٢١ أبريل ٢٠١٠، وافق المساهمون على إصدار أسهم منحة بنسبة ١٠% وبناء عليه فإن معدل تحويل الصكوك قد زاد من ١٧,٣٤٣,٣ سهم إلى ١٩,٠٧٦,٧ سهم لكل شهادة صكوك بمبلغ ١٠,٠٠٠ دولار أمريكي صكوك قابلة للتحويل (مثلا، إعادة تعيين سعر تحويل فعلي بواقع ١,٩٢٦ درهم للسهم).

إن الصكوك مضمونة مقابل أسهم مشاريع دانة إل إن جي ليمتد وشركة الصبغة للغاز والشركة المتحدة لإمدادات الغاز المحدودة وفقا لمبادئ الشريعة الإسلامية.

إن القيمة العادلة لعنصر الإلتزام، المدرجة في المطلوبات، تم إحتسابها بإستخدام سعر الفائدة في السوق للصكوك المعادلة غير القابلة للتحويل. إن المبلغ المتبقي، الذي يمثل قيمة خيار تحويل الأسهم، تم إدراجه ضمن حقوق المساهمين.

كما هو موضح أعلاه، يحين موعد إستحقاق الصكوك في أكتوبر ٢٠١٢. قام مجلس الإدارة بالأخذ في الإعتبار متطلبات التدفقات النقدية التشغيلية والرأسمالية المستقبلية للشركة وهم على ثقة كاملة بالوفاء بالتزامات الشركة المتعلقة بالترخصة على الرغم من التحديات في الأسواق المالية العالمية والاضطراب المحيط ببعض عمليات الشركة في المنطقة. في هذه الأثناء، بخصوص الصكوك وإستحقاقها في الربع الأخير، يعتبر المجلس أن هناك عدد من خيارات التقاعد متوفرة لها على ضوء عدم التأكد الوارد أعلاه.

إن الصكوك القابلة للتحويل المثبتة في بيان المركز المالي تم إحتسابها كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	
٨٧١	٨٨٧	عنصر الإلتزام كما في ١ يناير
٨٥	٨٧	تكاليف التمويل (إيضاح ٨)
(٥٨)	(٥٨)	أرباح مدفوعة
٨٩٨	٩١٦	
(١١)	(١٢)	الجزء الجاري من الأرباح المصنفة تحت بند الدائنون التجاريون والمبالغ المستحقة الدفع (إيضاح ٢٢)
٨٨٧	٩٠٤	عنصر الإلتزام كما في ٣١ ديسمبر

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠ - القروض (تتمة)

(ب) القروض البنكية

بتاريخ ٢٢ أبريل ٢٠١١، أبرمت شركة إي بي جي دي سي أو (مشروع مشترك) عقد تسهيل إئتماني مع البنك التجاري الدولي (مصر) ش.م.ع (سي أي بي) لتمويل ٦٦,٥ مليون دولار أمريكي من تكلفة الإستثمار في مشروع الشركة الذي يتألف من مصنع إستخراج الغاز السائل في رأس شوقيير. يحين موعد إستحقاق هذا التسهيل الإئتماني خلال ١٢ سنة ويستحق عليه سعر فائدة متغير حسب لايبور زاندا الهامش خلال فترة السداد. لغرض تمويل الزيادة في تكاليف الإستثمار، قامت الشركة في ٢٠ ديسمبر ٢٠١١، بإبرام عقد تسهيل تكميلي مع البنك التجاري الدولي بمبلغ ٢٠ مليون دولار أمريكي إضافي. إن عقد التسهيل التكميلي يستحق بعد ٤ سنوات من تاريخ أول سحب. وبلغت حصة دانة غاز ذ.م.م من ذلك السحب حوالي ٢٦ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

كضمان مستمر للأداء، ولتسديد الإلتزامات بشكل كامل حسب عقد التسهيل هذا وعقد التسهيل التكميلي، قامت دانة غاز ذ.م.م برهن كل حصتها في رأس مال شركة إي بي جي دي سي أو لصالح البنك التجاري الدولي.

قدمت شركة دانة غاز ش.م.ع تعهد "بعدم التصرف" بحصتها في دانة غاز ذ.م.م ماعدا إلى مستثمر مؤهل معتمد من قبل البنك التجاري الدولي، مصر وعدم إجراء أي رهن/حق حجز على حصتها في دانة غاز ذ.م.م. لا يحق لدانة غاز ش.م.ع الرجوع عن هذا التسهيل. إن رهن حصص دانة غاز ذ.م.م والتعهد من دانة غاز ش.م.ع كما ذكر أعلاه سيتم تحريره من قبل البنك حين إنجاز المشروع وإتمام المشروع والتمويل.

٢١ - المخصصات

٢٠١٠ مليون دولار أمريكي	٢٠١١ مليون دولار أمريكي
١٥	١٥
٢	٢
<u>١٧</u>	<u>١٧</u>

إلتزامات شطب الأصول
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

٢٢ - الدائنون التجاريون والمبالغ المستحقة الدفع

٢٠١٠ مليون دولار أمريكي	٢٠١١ مليون دولار أمريكي
٦٧	٧٠
٦٢	٥٢
١١	١٢
<u>١٤٠</u>	<u>١٣٤</u>

دائنون تجاريون
مصاريف مستحقة الدفع ودائنون آخرون
أرباح مستحقة عن الصكوك القابلة للتحويل (إيضاح ٢٠)

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٣ - الحصة في المشاريع المشتركة

(أ) مشروع إقليم كردستان العراق

في أبريل ٢٠٠٧، أبرمت المجموعة إتفاقيات مع حكومة إقليم كردستان العراق لتطوير مصادر الغاز الكبيرة لديها في حقول غاز خور مور وكيم كيمال. ومنذ ذلك الحين، فقد تم التركيز على تطوير ومعالجة ونقل الغاز الطبيعي على أسس سريعة من حقل خور مور وتشمل معالجة وإستخراج الغاز المسال والمكثفات وتوريد مستلزمات الغاز الطبيعي لمحطات توليد الطاقة الكهربائية البترولية المحلية التي يجري إنشاؤها حالياً بالقرب من أربيل والسليمانية. تم التخطيط لتطويرات أخرى لإحتياطات الغاز لتوريد الغاز الطبيعي كوقود وطاقة للصناعات المحلية.

إعتباراً من تاريخ ٥ فبراير ٢٠٠٩، تنازلت كل من شركة دانة غاز والهلال عن حصتهما والإلتزامات بموجب تفويض لشركة بيرل للبترول كما تم في بيان التنازل والتعهد إلى حكومة إقليم كردستان العراق المؤرخ في ٥ فبراير ٢٠٠٩، والذي تم إستلامه من قبل وزير الموارد الطبيعية في حكومة كردستان العراق بالنيابة عن حكومة إقليم كردستان العراق. وبناء على ذلك، فإن جميع موجودات ومطلوبات المشروع المشترك كما في ٤ فبراير ٢٠٠٩ قد تم تحويلها بالتكلفة إلى شركة بيرل للبترول.

بتاريخ ١٥ مايو ٢٠٠٩، وقعت شركتي دانة غاز والهلال إتفاقية بيع أسهم مع شركة إم في وشركة إم أو إل حيث تم بيع حصة بنسبة ٥٠% من دانا غاز والهلال إلى إم في وشركة إم أو إل على التوالي. بناء عليه، فإن نسبة الملكية الجديدة في شركة بيرل للبترول هي كما يلي: ٤٠% دانة غاز و ٤٠% إلى شركة الهلال و ١٠% إلى إم في و ١٠% إلى إم أو إل.

منذ ١٨ مايو ٢٠٠٩، فإن شركة بيرل للبترول ومساهميها في حوار مستمر مع وزارة الموارد الطبيعية لحكومة إقليم كردستان بخصوص تفسير الإتفاقيات ("التفويض").

قامت شركة بيرل للبترول ومساهميها بتقييم الوضع القانوني وذلك بناء على نصيحة من المستشارين القانونيين وهي وثيقة تماماً من حقوق شركة بيرل للبترول المنصوص عليها في الترخيص وفقاً للقانون المعمول به. إن أحكام شركة بيرل للبترول ومساهميها، استناداً إلى ذلك التقييم والتقدم المحرز في الحوار المستمر مع حكومة إقليم كردستان، هو أن هذه المناقشات يجب أن تؤدي إلى نتائج مرضية بدون ترك أثر سلبي على حالة شركة بيرل للبترول أو القيمة المدرجة لموجوداتها.

إن المبالغ التالية تمثل حصص المجموعة بنسبة ٤٠% من موجودات ومطلوبات المشروع المشترك:

٢٠١٠ مليون دولار أمريكي	٢٠١١ مليون دولار أمريكي	
٣٦٣	٣٥١	الموجودات:
١٣٧	٢٦٨	الموجودات طويلة الأجل
		الموجودات المتداولة
<u>٥٠٠</u>	<u>٦١٩</u>	إجمالي الموجودات
		المطلوبات:
<u>٢٣</u>	<u>١١</u>	المطلوبات المتداولة
<u>٤٧٧</u>	<u>٦٠٨</u>	صافي الموجودات
٨٢	٢٢٦	الإيرادات
(٦)	(٢٩)	التكاليف التشغيلية
<u>٧٦</u>	<u>١٩٧</u>	إجمالي الأرباح

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٣ - الحصة في المشاريع المشتركة (تتمة)

(ب) الشركة المتحدة لإمدادات الغاز المحدودة/ مشروع الإمارات المشترك

تمتلك المجموعة حصة بنسبة ٥٠% في الشركة المتحدة لإمدادات الغاز المحدودة / عمليات الإمارات الخاضعة للرقابة المشتركة التي تملك أحد أضخم خطوط أنابيب الغاز في الإمارات العربية المتحدة (بقطر ٤٨ إنش) وبطاقة إستيعابية تبلغ ١٠٠٠ مليون قدم مكعب من الغاز يوميا وذلك لنقل الغاز في الشارقة من منطقة الصبغة إلى الحميرة. تمثل المبالغ التالية حصة المجموعة بنسبة ٥٠% من الموجودات والمطلوبات في المشروع المشترك:

٢٠١٠ مليون دولار أمريكي	٢٠١١ مليون دولار أمريكي	
٢٣	٢٣	الموجودات:
٨	١١	موجودات طويلة الأجل
		الموجودات المتداولة
<u>٣١</u>	<u>٣٤</u>	إجمالي الموجودات
		المطلوبات:
-	١	المطلوبات المتداولة
<u>٣١</u>	<u>٣٣</u>	صافي الموجودات
٤	٤	الإيرادات
<u>(٢)</u>	<u>(٢)</u>	التكاليف التشغيلية
<u>٢</u>	<u>٢</u>	صافي الأرباح

(ج) إي بي دي جي سي أو

إن المجموعة من خلال الشركة التابعة لها دانة غاز ذ.م.م تملك حصة بنسبة ٤٠% في المشروع المشترك إي بي دي جي سي أو الذي يتولى إنشاء وتشغيل معمل إستخراج الغاز السائل في مصر وهو قادر على معالجة ١٥٠ مليون قدم مكعب من الغاز الطبيعي. عدا دانة غاز ذ.م.م، تملك كل من إي غاز وأبي كورب حصة ملكية في إي بي دي جي سي أو، شركة مسجلة في مصر وغرضها الرئيسي هو تجزئة مشتقات الغاز الطبيعي بالإضافة إلى تسويق وبيع هذه المشتقات. يمثل المبلغ التالي حصة الشركة التابعة للمجموعة في موجودات ومطلوبات المشروع المشترك.

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٣ - الحصة في المشاريع المشتركة (تتمة)

(ج) إي بي دي جي سي أو (تتمة)

٢٠١٠ مليون دولار أمريكي	٢٠١١ مليون دولار أمريكي	
١٤	٣٨	الموجودات:
٦	٧	الموجودات طويلة الأجل
		الموجودات المتداولة
<u>٢٠</u>	<u>٤٥</u>	إجمالي الموجودات
١٠	٢٦	المطلوبات:
١	٥	قروض بنكية
		المطلوبات المتداولة
<u>١١</u>	<u>٣١</u>	إجمالي المطلوبات
<u>٩</u>	<u>١٤</u>	صافي الموجودات

٢٤ - المطلوبات الطارئة والإلتزامات

(أ) دانا غاز مصر

تعاقدت شركة دانا غاز مصر على حفار واحد لمدة ستة أشهر تنتهي في ٢٩ فبراير ٢٠١٢ وفي حال لم تقم دانا غاز مصر بمتابعة خطة الحفر بهذا الحفار سوف تكون دانا غاز مصر ملزمة بدفع نسبة متغيرة لمشغل الحفار إستنادا إلى الأيام غير المستغلة حسب العقود.

في مارس ٢٠٠٦، أبرمت دانا غاز مصر إتفاقية مع شركة سي تي أي بي للنفط والغاز المحدودة للإستحواذ على حصة تشغيلية بنسبة ٢٥% في إمتيازات غرب المنزلة و غرب القنطرة. بعد إتمام الإستحواذ، إمتلكت الشركة حصة بنسبة ١٠٠% في كل من الإمتيازين. حسب شروط إتفاقية الإستحواذ، دفعت دانا غاز مصر ١٣ مليون دولار أمريكي، نتيجة لخطة التنمية الأولى المعتمدة من الحكومة في إمتياز غرب المنزلة. بالإضافة لذلك، وافقت دانا غاز مصر على دفع دفعات إضافية يصل مجموعها إلى ١٢,٥ مليون دولار أمريكي إضافي عندما تساوي الأحجام المكتشفة أو تزيد عن ١ تريليون قدم مكعب من الإحتياطيات المؤكدة. كذلك منحت دانا غاز مصر حصة أرباح صافية بنسبة ٣% إلى سي تي أي بي عن الأرباح المستقبلية من الإمتيازات.

(ب) نيجيريا/ ساو تومي

في عام ٢٠٠٦، وقعت سنتوريون عقد مشاركة إنتاج ومنحة رسمية من قبل سلطة التنمية المشتركة من حصتها البالغة ١٠% (إجمالية) حصة حقوق، ٩,٥% (صافية) في بلوك ٤ ساوتوم/ نيجيريا. تم التنازل عنه لاحقا لدانة غاز ش.م.ع في عام ٢٠٠٩. إنسحبت دانا غاز وشريك آخر من هذا الإمتياز وفقا للإتفاقيات المعنية (عقد مشاركة/ جي أو أ) بسبب قرار المشغل حفر بئر ثالث بدون الموافقة. قام المشغل بالبدء في إجراءات التحكيم ضد الشركة وإن الإجراءات قيد التنفيذ.

٢٤ - المطلوبات الطارئة والإلتزامات (تتمة)

(ج) مشروع غرب الشارقة أوفشور

إن المصاريف الرأسمالية المتعاقد عليها في نهاية فترة إعداد التقرير المالي ولكن لم يتم تكبدها حتى الآن بلغت ١٣ مليون دولار أمريكي.

(د) إي بي جي دي سي أو

قامت شركة إي بي جي دي سي من خلال البنك الذي تتعامل معه (سي آي بي) بإصدار إعتقاد مستندي إلى أحد الموردين، من هذا الإعتقاد مبلغ ٥ مليون دولار أمريكي (حصة دي جي - ٢ مليون دولار أمريكي) قائم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٢٠١٠ - ١٤ مليون دولار أمريكي (حصة دي جي - ٤ مليون دولار أمريكي).

٢٥ - الدفعات التي تسدد بالأسهم

يتم منح خيارات الأسهم/ الأسهم المقيدة إلى المدراء التنفيذيين وإلى الموظفين المختارين. فيما يلي خطط الدفعات التي تسدد بالأسهم التي تديرها الشركة:

المنحة الرائدة - خطة خيار الأسهم

إن المنحة الرائدة هي منحة لمرة واحدة الهدف منها تثبيت روح الريادة للأعضاء المؤسسين من الفريق الإداري لدى شركة دانة غاز ش.م.ع. إن الخيارات حسب الخطة تمنح عند إتمام فترة محددة من الخدمة. حسب موافقة المساهمين وقرار مجلس الإدارة في عام ٢٠٠٨، تم تعديل قوانين المنحة الرائدة للسماح باستخدام خيارات الأسهم الحالية وأن تعوض باستخدام الأسهم. في وقت لاحق، فإن جميع الخيارات الممنوحة في عام ٢٠٠٧ (٤,٢٧٥,٠٠٠ سهم بمتوسط سعر مستخدم ١,٠٠ درهم للسهم) تم تحويلها من التسديد نقداً إلى خيارات تسدد بالأسهم. بالإضافة لذلك، تم منح خيارات جديدة على ١,٦٥٠,٠٠٠ سهم بمتوسط سعر تطبيق ١,٠٠ درهم إلى الأفراد الذين لم يستلموا منحة حسب خيار الأسهم في عام ٢٠٠٧. إن معدل القيمة العادلة لهذه الخيارات هو ٠,٩٠ درهم لكل خيار.

خطة الحوافز طويلة الأجل للموظفين الرئيسيين - خطة خيار الأسهم

إن خطط الحوافز طويلة الأجل للموظفين الرئيسيين تهدف إلى موازنة مصالح الموظفين والمساهمين ومكافأة الشركة والموظفين على أدائهم على مدى فترة زمنية طويلة من خلال دفعات مكافآت نقدية تحتسب بالرجوع إلى سعر السوق للسهم بالمقارنة مع السعر المستخدم المحدد وقت المنح. إن الخيارات حسب الخطة يتم منحها عند إتمام فترة معينة من الخدمة. بموجب موافقة المساهمين وقرار مجلس الإدارة في عام ٢٠٠٨، تم تعديل خطة الحوافز طويلة الأجل للموظفين للسماح باستخدام خيارات الأسهم الحالية والجديدة وإن تعوض باستخدام الأسهم. بناء عليه، فإن جميع الخيارات التي تم منحها في عام ٢٠٠٧ تم تحويلها إلى حقوق أسهم تسدد نقداً - خيارات التسديد نقداً.

إن المعدل الموزون للقيمة العادلة للخيارات الممنوحة خلال عام ٢٠٠٩ المحددة باستخدام نموذج تقييمات بلاك شولز كانت بمبلغ ٠,٦٢ درهم للخيار (٢٠٠٨ - ١,٠٩ درهم). إن التنازل عن المدخلات الجوهرية في النموذج كانت سعر السهم المتوسط بواقع ١,١ درهم (٢٠٠٨ - ٢,٠٤ درهم)، بعمر خيار متوقع ٨ سنوات وبدون مخاطر فائدة سنوية بسعر ٣,٣٧% (٢٠٠٨ - ٤,٦٢%). إن تقلب الأسعار التي تم قياسها بالانحراف المعياري لعوائد الأسهم المركبة يستند إلى التحليل الإحصائي لأسعار الأسهم اليومية.

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٥ - الدفعات التي تسدد بالأسهم (تتمة)

الأسهم المقيدة

قامت المجموعة بتخصيص حوافز أسهم مقيدة بواقع ٦ مليون سهم (٢٠١٠ - ٧ مليون سهم) إلى الموظفين الرئيسيين خلال السنة. إن الحوافز وفقا لهذه الخطة تخضع عموما للمنح مع مرور الزمن، والمطلوبات الطارئة بشرط العمل المستمر وقيود عند البيع والتحويل أو التنازل حتى نهاية الفترة المحددة وعادة تكون لمدة سنة إلى ٣ سنوات من تاريخ المنح. يمكن إلغاء جميع الحوافز إذا أنهى عقد العمل قبل نهاية فترة القيود. تحدد المجموعة القيمة العادلة لوحدة الأسهم المقيدة إستنادا إلى عدد الوحدات الممنوحة وتاريخ المنح والقيمة العادلة.

إن المصاريف التي تم تثبيتها في بيان الإيرادات تحت بند خطط الدفعات على أساس الأسهم تم إظهارها في الجدول التالي:

٢٠١٠ مليون دولار أمريكي	٢٠١١ مليون دولار أمريكي	
٣	٢	المصاريف التي تنتج من معاملات الدفعات على أساس الأسهم
٣	٢	

٢٦ - إفصاحات الطرف ذات علاقة

تمثل الأطراف ذات علاقة المشاريع المشتركة وكبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا للشركة والشركات التي تحت الرقابة أو الرقابة المشتركة أو المتأثرة بشكل جوهري بتلك الأطراف.

أدرجت المعاملات مع الأطراف ذات علاقة في بيان الإيرادات المجمع كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
أتعاب الخدمات الإدارية مليون دولار أمريكي	أتعاب الخدمات الإدارية مليون دولار أمريكي	إيرادات مليون دولار أمريكي
-	١	١
-	-	-
-	١	١

المشاريع المشتركة
كبار المساهمين

إن مكافأة مجلس الإدارة تم الإفصاح عنها في بيان التغيرات في حقوق المساهمين المجمع.

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٦ - إفصاحات الطرف ذات علاقة (تتمة)

تعويضات موظفي الإدارة العليا

إن تعويضات أعضاء الإدارة العليا خلال السنة كانت كما يلي:

٢٠١٠ مليون دولار أمريكي	٢٠١١ مليون دولار أمريكي
٧	١٠
٢	٢
<u>٩</u>	<u>١٢</u>

مزايا قصيرة الأجل
خيارات أسهم

٢٧ - مصروف ضريبة الدخل

إن الشركة غير خاضعة للضريبة بخصوص نشاطها الأساسي. إن مصاريف ضريبة الدخل المرتبطة بعملياتها في مصر التي تخضع للضريبة بنسبة ضريبية ٤٠,٥٥ % (٢٠١٠ - ٤٠,٥٥ %).

إن نسبة الضريبة الفعلية كانت ٣٥ % (٢٠١٠ - ٥٣ %).

٢٨ - أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية

عوامل المخاطر المالية

تتألف المطلوبات المالية الرئيسية الخاصة بالمجموعة من القروض وشطب الإلتزامات والذمم الدائنة التجارية والأخرى. إن الهدف الرئيسي من هذه المطلوبات المالية هو تأمين التمويل لعمليات المجموعة. يوجد لدى المجموعة موجودات مالية متنوعة مثل الذمم المدينة التجارية والنقد والودائع قصيرة الأجل التي تنتج مباشرة من العمليات.

إن المخاطر الرئيسية الناتجة من الأدوات المالية الخاصة بالمجموعة هي مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر سعر الفائدة ومخاطر أسعار الأسهم ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. يقوم مجلس الإدارة بمراجعة السياسات لإدارة كل من هذه المخاطر والموافقة عليها وهي ملخصة أدناه.

(أ) مخاطر العملات الأجنبية

تتعرض المجموعة فقط لمخاطر العملات الأجنبية الجوهرية فيما يتعلق بالموجودات المالية المتوفرة للبيع بالفورينت الهنغاري، حيث أن جزءاً جوهرياً من موجودات ومطلوبات وإيرادات ومصاريف المجموعة مصنف بالدولار الأمريكي.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، إذا إنخفض/ارتفع الفورينت الهنغاري بنسبة ١٠ % مقابل الدولار الأمريكي، مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة، سيكون إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة ٢٣ مليون دولار أمريكي أعلى/أقل (٢٠١٠ - ٣٢ مليون دولار أمريكي)، كنتيجة لأرباح/خسائر صرف العملات الأجنبية من تحويل الفورينت الهنغاري المصنفة به الموجودات المالية المتوفرة للبيع.

٢٨ - أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تتمة)

عوامل المخاطر المالية (تتمة)

(ب) مخاطر أسعار الفائدة

تعرض المجموعة بالحد الأدنى لمخاطر أسعار الفائدة على الودائع البنكية والقروض طويلة الأجل والتي تم الحصول عليها بأسعار متغيرة من قبل إحدى الشركات التابعة للمجموعة لتمويل مشروعها. يترتب على الصكوك القابلة للتحويل سعر ربح ثابت ولذلك فإنها لا تتعرض لمخاطر أسعار الفائدة.

(ج) مخاطر الأسعار

تعرض المجموعة لمخاطر أسعار الأسهم فيما يتعلق بالاستثمارات المحتفظ بها من قبل المجموعة والمصنفة على أنها موجودات مالية محتفظ بها للبيع. إن إستثمارات المجموعة في أسهم منشأة أخرى والتي تتم المتاجرة بها للعموم هي مدرجة في سوق بودابست المالي. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، لو زاد/نقص سعر السهم بنسبة ١٠% مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة فسوف يكون إجمالي الإيرادات الشاملة للمجموعة للسنة ٢٣ مليون دولار أمريكي أعلى/أقل (٢٠١٠ - ٣٢ مليون دولار أمريكي).

(د) مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي يفشل فيها الطرف المقابل في الوفاء في بالتزاماته بموجب أداة مالية أو عقد عميل والتسبب في خسارة مالية للطرف الآخر. تتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان عن الذمم المدينة التجارية والأرصدة البنكية.

(١) المدينون التجاريون

تنتج الذمم المدينة التجارية من عملياتها في كل من الإمارات العربية المتحدة ومصر وإقليم كردستان العراق. يتم تحليل متطلبات الإنخفاض في القيمة بتاريخ إعداد التقرير المالي على أساس فردي للعملاء الرئيسيين. بما أن معظم الذمم المدينة التجارية للمجموعة هي من المنشآت الحكومية، لم يكن هناك حاجة إلى إنخفاض في القيمة في هذه المرحلة. إن التعرض بالحد الأقصى لمخاطر الائتمان بتاريخ إعداد التقرير المالي هو المبلغ المدرج كما تم شرحه في الإيضاح رقم ١٥.

(٢) الأرصدة البنكية

يتم إدارة المخاطر الائتمانية من الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية من قبل خزانة المجموعة وفقاً لسياسة المجموعة. تتم الموافقة على استثمار فائض الأموال فقط مع الأطراف المقابلة من قبل مجلس إدارة المجموعة. إن تعرض المجموعة بالحد الأقصى لمخاطر الائتمان بخصوص الأرصدة البنكية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ هو المبلغ المدرج كما تم شرحه في الإيضاح رقم ١٧.

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٨ - أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تتمة)

عوامل المخاطر المالية (تتمة)

(هـ) مخاطر السيولة

إن هدف المجموعة هو المحافظة على توازن ما بين إستمرارية التمويل والمرونة من خلال إستخدام القروض والذمم الدائنة التجارية والأخرى. يلخص الجدول أدناه إستحقاق المطلوبات المالية الخاصة بالمجموعة في ٣١ ديسمبر إستنادا إلى الدفعات التعاقدية غير المخصصة:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

عند الطلب مليون دولار أمريكي	أقل من ٣ أشهر مليون دولار أمريكي	من ٣ إلى ١٢ شهرا مليون دولار أمريكي	من ١ إلى ٥ سنوات مليون دولار أمريكي	أكثر من ٥ سنوات مليون دولار أمريكي	المجموع مليون دولار أمريكي
-	٦	٩٧٣	١٤	١٧	١,٠١٠
-	١٣٤	-	-	-	١٣٤
-	-	٢	٦	٢٢	٣٠
-	١٤٠	٩٧٥	٢٠	٣٩	١,١٧٤

القروض
دائنون تجاريون وآخرون
المخصصات

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

عند الطلب مليون دولار أمريكي	أقل من ٣ أشهر مليون دولار أمريكي	من ٣ إلى ١٢ شهرا مليون دولار أمريكي	من ١ إلى ٥ سنوات مليون دولار أمريكي	أكثر من ٥ سنوات مليون دولار أمريكي	المجموع مليون دولار أمريكي
-	٦	٦٣	٩٧٨	-	١,٠٤٧
-	١٤٠	-	-	-	١٤٠
-	-	-	٨	٢١	٢٩
-	١٤٦	٦٣	٩٨٦	٢١	١,٢١٦

القروض
دائنون تجاريون وآخرون
المخصصات

إدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس مال المجموعة هو ضمان إحتفاظ المجموعة بمعدل رأسمالي جيد من أجل دعم أعمال المجموعة وزيادة قيمة حقوق المساهمين لأقصى حد ممكن.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المال لديها وإجراء التعديلات عليه في ضوء التغيرات في الأوضاع الإقتصادية. لم يتم إجراء أية تغييرات في الأهداف أو السياسات أو العمليات خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. يتألف رأسمال المجموعة من رأس المال و الأرباح غير الموزعة والإحتياطيات الأخرى وعنصر حقوق الملكية للصكوك القابلة للتحويل وتم قياسه بمبلغ ٢,١٢٤ مليون دولار أمريكي في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٢٠١٠-٢,١٠٣ مليون دولار أمريكي).

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٩- تقدير القيمة العادلة

تدرج أدناه مقارنة حسب الصنف للمبالغ المدرجة والقيم العادلة للأدوات المالية الخاصة بالمجموعة الظاهرة في البيانات المالية:

القيمة المدرج ٢٠١١	المبلغ المدرج ٢٠١٠	القيمة المدرج ٢٠١١	المبلغ المدرج ٢٠١٠
مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي
الموجودات المالية			
الموجودات المالية المتوفرة للبيع	٢٢٦	٢٢٦	٣١٥
مدينون تجاريون وآخرون	٤٩٩	٤٩٩	٢٥٤
نقد وودائع قصيرة الأجل	١١٢	١١٢	١٥٩
المطلوبات المالية			
القروض	٩٣٠	٩٣٠	٨٩٧
دائنون تجاريون وآخرون	١٣٤	١٣٤	١٤٠

إن القيمة العادلة للقروض البنكية هي التكلفة المطفأة المحددة على أنها القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة باستخدام سعر الفائدة الفعلية.

يبين الجدول أدناه تحليل الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال طريقة التقييم. تم تعريف المستويات المختلفة كالتالي:

- الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة (المستوى ١)
- مدخلات عدا الأسعار المتداولة في المستوى ١ وهي ملحوظة للموجودات أو المطلوبات إما مباشرة (كأسعار) أو غير مباشرة (مشتقة من الأسعار) (المستوى ٢)
- المدخلات للموجودات أو المطلوبات التي لا تستند إلى بيانات السوق الملحوظة (مدخلات غير ملحوظة) (المستوى ٣)

يظهر الجدول التالي موجودات المجموعة التي تم قياسها بالقيمة العادلة في ٣١ ديسمبر ٢٠١١:

المستوى الأول مليون دولار أمريكي	المستوى الثاني مليون دولار أمريكي	المستوى الثالث مليون دولار أمريكي	الإجمالي مليون دولار أمريكي
الموجودات			
موجودات مالية متوفرة للبيع	٢٢٦	-	٢٢٦
- أوراق مالية			
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال			
الأرباح أو الخسائر	-	١٠	١٠
الإجمالي	٢٢٦	١٠	٢٣٦

يظهر الجدول التالي موجودات المجموعة التي تم قياسها بالقيمة العادلة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٩ - تقدير القيمة العادلة (تتمة)

المستوى الأول مليون دولار أمريكي	المستوى الثاني مليون دولار أمريكي	المستوى الثالث مليون دولار أمريكي	الإجمالي مليون دولار أمريكي
٣١٥	-	-	٣١٥
الموجودات المالية متوفرة للبيع - أوراق مالية			
-	١٠	-	١٠
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر			
٣١٥	١٠	-	٣٢٥
الإجمالي			

إن القيمة العادلة للأدوات المالية التي يتم المتاجرة بها في السوق النشط تستند إلى أسعار السوق المتداولة بتاريخ بيان المركز المالي. يعتبر السوق فعالاً إذا كانت الأسعار المتداولة جاهزة ومتوفرة بشكل دوري من الصرافة أو التاجر أو الوسيط أو مجموعة الصناعات وخدمات التسعير أو هيئة تنظيمية، وتمثل تلك الأسعار معاملات السوق الفعلية والتي تظهر بشكل منتظم على أساس المعاملات العادية. إن الأسعار المتداولة في السوق المستخدمة في الموجودات المالية المحتفظ بها من قبل المجموعة هو سعر العرض الحالي. تدرج هذه الأدوات في المستوى ١ وتشتمل على إستثمارات أسهم حقوق الملكية لبورصة بودابست والمصنفة على أنها موجودات متوفرة للبيع.

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية التي لا يتم المتاجرة بها في السوق النشط باستخدام أساليب التقييم. تزيد أساليب التقييم هذه من استخدام معلومات السوق الملحوظة عندما تكون متوفرة وتستند بأقل قدر ممكن إلى التقييمات المحددة للمنشأة. إذا كانت جميع المدخلات الجوهرية المطلوبة لإعطاء قيمة عادلة لأداة مالية ملحوظة يتم إدراج الأداة المالية في المستوى ٢.

٣٠ - الأدوات المالية حسب التصنيف

القروض والمدينون مليون دولار أمريكي	الموجودات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر مليون دولار أمريكي	الموجودات المالية المتوفرة للبيع مليون دولار أمريكي	الإجمالي مليون دولار أمريكي
-	-	٢٢٦	٢٢٦
موجودات مالية متوفرة للبيع			
٤٩٩	-	-	٤٩٩
مدينون تجاريون وآخرون بإستثناء المصاريف المدفوعة مقدماً			
-	١٠	-	١٠
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر			
١١٢	-	-	١١٢
النقدية وشبه النقدية			
٦١١	١٠	٢٢٦	٨٤٧
الإجمالي			

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣٠ - الأدوات المالية حسب التصنيف (تتمة)

المطلوبات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر مليون دولار أمريكي	المشتقات المستخدمة للتحوط مليون دولار أمريكي	المطلوبات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة مليون دولار أمريكي	الإجمالي مليون دولار أمريكي
٣١ ديسمبر ٢٠١١			
المطلوبات حسب بيان المركز المالي			
-	-	٩٣٠	٩٣٠
القروض			
-	-	١٧	١٧
المخصصات			
-	-	١٣٤	١٣٤
المدينون التجاريون وآخرون بإستثناء المطلوبات القانونية			
-	-	١,٠٨١	١,٠٨١
الإجمالي			

القروض والمدينون مليون دولار أمريكي	الموجودات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر مليون دولار أمريكي	الموجودات المالية المتوفرة للبيع مليون دولار أمريكي	الإجمالي مليون دولار أمريكي
٣١ ديسمبر ٢٠١٠			
الموجودات حسب بيان المركز المالي			
-	-	٣١٥	٣١٥
الموجودات المالية متوفرة للبيع			
٢٥٤	-	-	٢٥٤
مدينون تجاريون وآخرون بإستثناء المصاريف المدفوعة مقدما			
-	١٠	-	١٠
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر			
١٥٩	-	-	١٥٩
النقدية وشبه النقدية			
٤١٣	١٠	٣١٥	٧٣٨
الإجمالي			

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣٠- الأدوات المالية حسب التصنيف (تتمة)

المطلوبات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر مليون دولار أمريكي	المشتقات المستخدمة للتحوط مليون دولار أمريكي	الالتزامات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة مليون دولار أمريكي	الإجمالي مليون دولار أمريكي
٣١ ديسمبر ٢٠١٠			
المطلوبات حسب بيان المركز المالي			
-	-	٨٩٧	٨٩٧
القروض			
-	-	١٧	١٧
المخصصات			
-	-	١٤٠	١٤٠
المدينون التجاريون وآخرون بإستثناء المطلوبات القانونية			
-	-	١,٠٥٤	١,٠٥٤
الإجمالي			